

# **SABA**

**MODE D'EMPLOI  
OPERATING INSTRUCTIONS  
ISTRUZIONI PER L' USO  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**V3293DL**

**TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
TELEVISIÓN COLOR  
TV A CORES COM REMOTE CONTROLE  
TELEVISORE A COLORI CON TELECOMANDO**

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



**HOT LINE CONSOMMATEUR**

**02 33 89 69 14**



**Du Lundi au Vendredi de 9h00 à 12h30  
et de 13h30 à 18h00**

[www.vestel-france.fr](http://www.vestel-france.fr)

## Table des matières

Consignes de sécurité.....	1
 Veuillez lire complètement ces consignes avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.....	2
Mise en route.....	3
Notifications & Caractéristiques & Accessoires.....	3
Fonctions.....	3
Boutons de commande du téléviseur.....	3
Branchez le câble d'alimentation.....	4
Télécommande.....	5
Connexions (Connections).....	6
Mise sous/hors tension.....	7
Première installation.....	7
Lecture de média via entrée USB.....	7
Enregistrement d'un programme.....	8
Enregistrement du décalage temporel.....	8
Enregistrement instantané.....	8
Regarder les programmes enregistrés.....	8
Menu Navigateur média.....	9
Menu Rapide.....	9
Options et fonctions du menu TV.....	10
Liste des chaînes.....	12
Utilisation de la liste de chaînes.....	12
Configuration des paramètres parentaux.....	12
Guide électronique de programmes (EPG).....	13
Mise à jour du logiciel.....	13
Dépannage et astuces.....	13
Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC.....	15
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB.....	15
Compatibilité des signaux AV et HDMI.....	15

## Consignes de sécurité

	<b>AVERTISSEMENT</b> RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
<b>ATTENTION:</b> POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE.		

**Le fait de faire fonctionner votre téléviseur TV dans des conditions ambiantes extrêmes peut l'endommager.**





Si une tempête ou des éclairs surviennent ou si votre TV ne sera pas utilisée pendant une longue période. (si par exemple vous partez en vacances) veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation secteur. La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.





Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour fonction d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour le bon fonctionnement et l'entretien (maintenance) dans la documentation fournie avec l'appareil.

**Remarque:** Veuillez suivre les instructions qui s'affichent à l'écran en ce qui concerne l'activation des fonctionnalités connexes.






 **Veillez lire complètement ces consignes avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.**

 **AVERTISSEMENT: Ne jamais permettre aux personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales et / ou manquant de connaissances appropriées, d'utiliser un appareil électrique sans être encadrées par une autre personne responsable de leur sécurité!**

- Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste.
- **N'obstruez pas** les trous de ventilation.
- **Évitez** de placer le téléviseur sur des pentes ou surfaces instable, car il pourrait basculer.
- Utilisez cet appareil sous des climats modérés.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. **Évitez** de placer le téléviseur ou le coffre, etc. sur le cordon d'alimentation. Un cordon/ prise de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la prise, et, **évitez** de débrancher le téléviseur en tirant le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/ la prise d'alimentation avec des mains humides, car cela pourrait causer un court-circuit ou une commotion électrique. Ne faites jamais de nœud au niveau du cordon d'alimentation, et ne le liez pas à d'autres cordes. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié. **N'utilisez pas** cette TV dans un environnement humide ou mouillé. N'exposez pas la TV aux liquides. Si un liquide se déverse à l'intérieur du poste, débranchez-la TV et faites-la vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- **N'exposez pas** le téléviseur directement à la lumière solaire ou à des sources de chaleur.
- L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou à proximité des sources de grande chaleur à l'instar d'un radiateur.
- A pleine puissance, l'écoute prolongée peut endommager l'oreille de l'utilisateur. 
- Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telles que des bougies allumées, n'est placée sur le téléviseur. 

**ATTENTION:** Pour éviter toute blessure, le téléviseur doit être solidement fixé au mûr conformément aux instructions d'installation (si l'option est disponible).

- Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil. Veuillez à ne pas rayer l'écran avec les ongles ou autres objets durs.
- Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale. Nettoyez la TV avec un tissu doux et sec.

 Avertissement	Risque de blessure grave ou de mort
 Risque d'électrocution.	Risque de tension dangereuse
 Attention	Risque de blessure ou de dommage matériel
 Important !	Bon fonctionnement du système
 Attention	Notes supplémentaires relevées

## Mise en route

### Notifications & Caractéristiques & Accessoires

#### Informations à caractère environnemental

Ce téléviseur est conçu pour consommer moins d'énergie afin de protéger l'environnement. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, vous devez suivre les étapes ci-après :

Si vous réglez le mode d'économie d'énergie sur **Eco**, la TV va passer en mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie se trouve au niveau du sous menu 'Image' dans le menu principal. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si l'option Image désactivée est sélectionnée, le message "**I'écran s'éteindra dans 15 secondes**" s'affichera à l'écran. Sélectionnez l'option **POUR SUIVRE** et appuyez sur **OK** pour continuer. L'écran va immédiatement s'éteindre.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cette bonne pratique vous permet aussi d'économiser de l'énergie.

#### Notifications de veille

1. Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 5 minutes, il passe en veille. Au prochain démarrage, le message suivant s'affichera : "**Mode veille en cas d'absence de signal**" Appuyez sur **OK** pour continuer.
2. Lorsque le téléviseur est resté inactif pendant 4 heures, il passe en mode veille. Au prochain démarrage, le message suivant s'affichera : "**Mode veille en cas d'absence de signal**" Appuyez sur **OK** pour continuer.

#### Fonctions

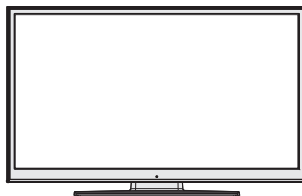
- Téléviseur couleur à télécommande.
- Tuner numérique/câble et TNT haute définition (DVB-T/C)
- Les entrées HDMI sont réservées à un périphérique doté d'une prise HDMI.
- Entrée USB.(avec fonction magnétoscope numérique)
- Menu de paramétrage OSD.
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.)
- Système de son stéréo.
- Télétexte.
- Prise casque.
- Système d'auto programmation.
- Réglage manuel.

- Arrêt automatique programmable de 2 à 6 heures maximum sans usage de la télécommande.
- Arrêt programmable.
- Verrouillage parental
- Coupure du son automatique quand il n'y a aucune transmission.
- Lecture Vidéo NTSC.
- AVL (Limitation Automatique du Volume)
- Tuner PLL (Recherche de Fréquence).
- Entrée PC avec fonction Plug & Play.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantané) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode Jeux (en option)
- 100 HZ CMP

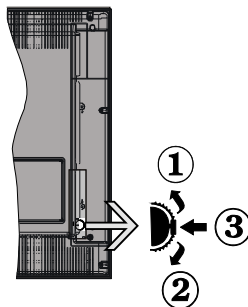
#### Accessoires inclus.

- Télécommande
- Manuel d'utilisation
- Piles non incluses

#### Boutons de commande du téléviseur



#### Le bouton de contrôle & Fonctionnement de TV



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Programme / Volume / AV / Veille sur commande de sélection

Le commutateur permet de contrôler les fonctions "**Volume**" / "**Programme**" / "**Source**" et Activation du Mode Veille de votre téléviseur.

**Pour ajuster le volume:** Augmentez le volume en appuyant sur le bouton **Up (Haut)**. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton **Down (Bas)**.

**Pour changer de chaîne:** Appuyer sur la partie centrale du bouton pour faire apparaître à l'écran les informations sur la canal. Parcourez les chaînes mémorisées en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

**Pour modifier la source :** Appuyer deux fois sur la partie centrale du bouton pour faire apparaître à l'écran la liste de sources. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**.

**Pour éteindre le téléviseur :** Appuyez au milieu du bouton **Bas** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes jusqu'à ce que le téléviseur passe en mode Veille.

### Insertion des piles dans la télécommande

Soulever le couvercle situé à l'arrière de la télécommande. Insérer deux piles **AAA**. S'assurer que les extrémités + et - des piles correspondent dans le compartiment de piles (respecter la bonne polarité). Remplacer le couvercle de la télécommande.

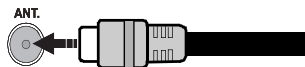


### Branchez le câble d'alimentation

**IMPORTANT:** Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner avec une alimentation de **220-240V ~ 50 Hz**. Après avoir retiré la TV de l'emballage, attendez un moment pour que la TV atteigne la température ambiante avant de brancher la TV à la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

### Branchement de l'antenne/Câble


Branchez l'antenne ou "le câble d'antenne" à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE (ANT) située à l'arrière de la TV.



### Notification

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

### FABRIQUE SOUS LICENCE

"Dolby" et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. 

HDMI, le logo de HDMI et l'Interface des médias multiples de haute définition sont



des appellations ou des appellations enregistrées de HDMI Licensing LLC.

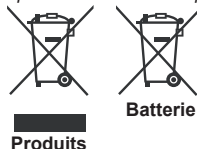
### Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

#### [Seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

**Remarque:** Le signe Pb qui se trouve au dessus des piles indique

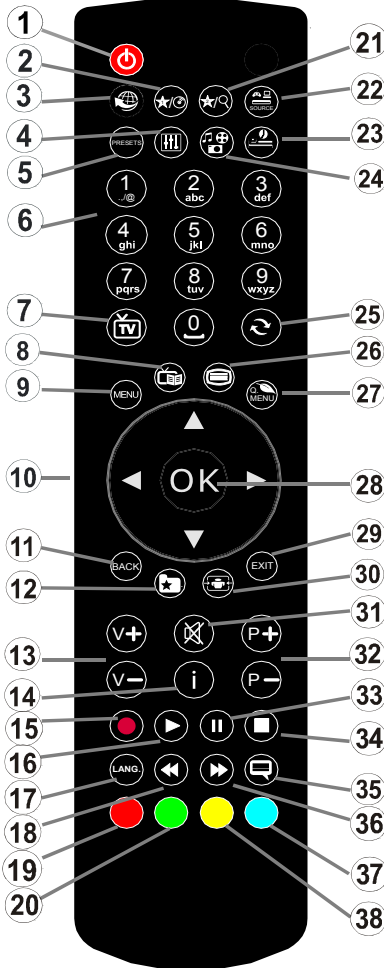
que la batterie en question concerne du plomb.



### Détails techniques

Fréquence TV(tuner)	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Nombre de canaux mémorisables	1000
Norme audio	Allemand +Nicom Stereo
Affichage sur l'écran	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohms ( non équilibré)
Voltage de fonctionnement	220-240V ~ , 50HZ
PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 WRMS
Consommation d'énergie	65W (max)
Consommation d'énergie en mode veille	0,5 W (max)
Poids	6,90 kg
TV Dimensions DxLxH (with foot)	185 x 747 x 495 mm
TV Dimensions DxLxH (without foot)	70 x 747 x 458 mm
Humidité et température de fonctionnement :	de 5°C à 45°C, max 85% d'humidité

## Télécommande










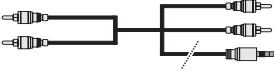


















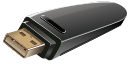
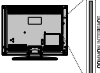


1. Veille
2. Mon bouton 1:
3. Aucune fonction
4. Sélection Mémoires Egaliseur
5. Sélection du mode Image
6. Touches numériques
7. Retour en Mode TV
8. Guide électronique de programme (EPG)
9. Menu
10. Boutons de navigation (Précédent/Suivant/ Gauche/(la droite – TXT Souspage)
11. Retour
12. Favoris
13. Augmenter/Diminuer le volume
14. Info
15. Enregistrer un programme
16. Lecture
17. Choix des langues
18. Retour rapide
19. Touche rouge / IDTV Page précédente
20. Touche verte / IDTV Page suivante
21. Mon bouton 2
22. Sélection de la Source
23. Minuteur de mise en veille (SLEEP)
24. Navigateur multimédia
25. Retour chaînes précédentes
26. Télétexte
27. Q. Menu
28. OK / Sélectionner / Pause / Liste des chaînes(mode DTV)
29. Quitter / Retour / Page d'index (en mode TXT)
30. Format image
31. Muet
32. Programme suivante/précédent
33. Pause
34. Stop
35. Sous-titre
36. Avance rapide
37. Aucune fonction
38. Aucune fonction


### Utilisation de Mon bouton 1

Une fois sur une source, une chaîne, ou un lien souhaité, appuyez sur MON BOUTON 1 pendant cinq secondes, jusqu'à ce que le message « MON BOUTON EST REGLÉ » s'affiche à l'écran. Ce message confirme que l'option MON BOUTON sélectionnée est à présent associée à la fonction sélectionnée.

### Utilisation de Mon bouton 2

Une fois sur une source, une chaîne, ou un lien souhaité, appuyez sur MON BOUTON 2 pendant cinq secondes, jusqu'à ce que le message « MON BOUTON EST REGLÉ » s'affiche à l'écran. Ce message confirme que l'option MON BOUTON sélectionnée est à présent associée à la fonction sélectionnée.

Connecteur	Type	Aucun câble ni accessoire fourni	Appareil
	Péritel Branchement (arrière)		
	VGA Branchement (arrière)		
AV SUR CÔTÉ 	PC/YPbPr Audio Branchement (côté)	 Audio Câble de connexion YPbPr (Non fourni)	
	HDMI Branchement (arrière)		
 SPDIF	SPDIF Branchement (arrière)		
AV SUR CÔTÉ 	AV latéral Audio / Vidéo Branchement (côté)	 (Non fourni)	
 CASQUE	Casque Branchement (côté)		
	YPbPr Video Branchement (arrière)	 PC to YPbPr Branchement du câble (Non fourni)	
 USB	USB Branchement (côté)		
 CI	CI Branchement (côté)		

 Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA (non fourni) pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. | Vous ne pouvez pas utiliser le VGA et le YPbPr de façon simultanée. | Pour l'entrée YPBR ou PC vous devez raccorder la sortie audio de votre périphérique sur l'entrée audio AV du TV. | Lorsque un périphérique externe est raccordé sur la prise péritel de votre TV, celui-ci passera en mode AV automatiquement quand vous allumerez votre périphérique. | Lorsque vous êtes en mode numérique (tuner, usb, hdm) vous n'aurez pas de signal audio vidéo en sortie via la péritel. | Lorsque vous utilisez un kit de montage mural il est recommandé de connecter tous vos câbles avant de fixer votre TV. | Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est éteint. Consultez le manuel d'instructions du module pour plus d'information sur les réglages.



### Installation initiale- Connexions USB

#### Mise sous/hors tension

##### Mise sous tension du téléviseur

Branchez le cordon d'alimentation à une prise de 220-240V ~ 50 Hz.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :

- Presser le bouton "⏻", **P+** / **P-** ou un bouton numérique sur la télécommande,
- Appuyez le commutateur de la fonction côté jusqu'à ce que la TV passe en mode de veille.

##### Mise en éveil

Appuyez sur le bouton "⏻" de la télécommande ou sur le bouton multi fonctions sur le coté de la TV jusqu'à ce que celle ci passe en mode de veille.

**Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.**

*Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives. La LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode de veille.*

#### Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu pour la sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue de votre choix et appuyez sur **OK**.

L'écran d'installation initiale (FTI) s'affiche lors de la première installation. Réglez vos préférences en utilisant les boutons de navigation. Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur **OK** pour continuer.

**IMPORTANT:** Si vous avez sélectionné comme pays la France ou l'Italie comme option, le menu code PIN va s'afficher. Vous devrez taper un code à 4 chiffres. Vous ne pourrez pas utiliser le code 0000 ( nous vous recommandons d'écrire ce code sur votre mode d'emploi pour vous le rappeler en cas de nécessité). Saisissez un code PIN et confirmez-le en le saisissant à nouveau. Appuyez sur la touche **OK** pour continuer.

**AVERTISSEMENT:** Lorsque vous êtes invité à saisir un code PIN pour accéder à un menu, vous devez utiliser celui que vous avez défini lors de la première installation. En cas d'oubli de ce dernier, utilisez le code principal **4725**.


#### Mode Demo

Pour un usage domestique de votre téléviseur, nous vous recommandons de sélectionner le mode domestique.

Si vous avez sélectionné le mode magasin, vous devrez le confirmer.

#### Choix du type de réception TV

Vous devrez sélectionner votre mode de réception antenne ou câble. Si vous sélectionnez l'option **ANTENNE** à partir de l'écran **Type de recherche** la télévision numérique recherchera les diffusions terrestres numériques.

 **REMARQUE:** Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU** pour annuler.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, la liste des chaînes s'affichera à l'écran. Si les chaînes retrouvées vous intéressent, en fonction du LCN(\*), veuillez sélectionner Oui, puis appuyez sur **OK**.

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter la liste des chaînes et regarder la télé.

(\* ) LCN Système de numéro de chaîne qui affiche les chaînes dans l'ordre établi par les organismes gouvernementaux .

#### Installation du câble

Si vous sélectionnez l'option **CÂBLE** et appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande. Vous pouvez régler manuellement les fréquences ou appuyer sur **OK** pour lancer la recherche automatique .

*Remarque: Le temps de recherche dépendra de la zone de recherche sélectionnée.*

#### Lecture de média via entrée USB

*Vous pouvez connecter des disques durs externes (disques durs avec ou sans câble d'alimentation externe selon leur voltage) ou une prise USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.*

**IMPORTANT !** Sauvegardez vos fichiers avant d'effectuer tout branchement à la TV. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne pourra être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque "**dur / cartes**" mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur supporte le formatage de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, **l'enregistrement ne sera pas possible avec les disques formatés NTFS.**

Si votre disque dur a une capacité supérieure à 1TO, il se peut que vous soyez confrontés à certains problèmes de formatage. Évitez de débrancher votre lecteur rapidement après l'avoir inséré dans votre port USB. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même. Ne jamais enlever l'USB durant la lecture d'un fichier.

### Enregistrement d'un programme

**IMPORTANT:** Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option "**Formater le disque**" de votre téléviseur.

**Remarque:** Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter un périphérique USB compatible 2.0 minimum sinon un message d'erreur s'affichera, à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter une clé USB ou un disque dur externe au téléviseur. La clé USB branchée doit être d'une capacité d'un Go minimum, 4 Go recommandé.

**Remarque:** Les programmes enregistrés sont mémorisés sur votre périphérique USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez "**copier**" ces enregistrements sur un ordinateur. Toutefois, vous ne pourrez les lire que sur votre téléviseur.

**Remarque:** Vous ne pouvez pas enregistrer la radio. La durée maximale d'enregistrement n'est pas limitée. Lors de l'enregistrement simultané (time shift) un décalage image son peut survenir.

Les émissions enregistrées sont divisées en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du périphérique USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de time shift peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser des périphériques USB compatibles HD.

Évitez de débrancher votre périphérique USB pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque de l'endommager.

La multipartition de votre périphérique est possible (maximum 2). Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB sera utilisée pour la fonction d'enregistrement (PVR).

Dû à certains problèmes d'antenne, certaines données de signaux ne pourront être enregistrées. Il se peut également que l'image soit floue pendant la lecture.

Les touches **Enregistrement, Lecture, Pause, Affichage** (pour PlayListDialog) ne sont pas actives en mode Télétexte. Si un enregistrement démarre à

partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. Le télétexte ne fonctionne pas en mode multimédia.

### Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez un programme pour basculer en mode lecture différée. Quand vous utilisez ce mode, le programme marque une pause et l'enregistrement continu.

Appuyez à nouveau sur la touche **▶** (LECTURE) pour regarder le programme mis en pause. Appuyez le bouton **STOP** pour arrêter l'enregistrement et retourner à la diffusion en direct

**Remarque:** Cette fonction n'est pas disponible en mode radio. Vous pouvez utiliser les touches avance rapide /retour rapide pour naviguer.

**Remarque:** Vous ne pouvez pas utiliser les touches retour rapide et avance rapide si vous n'êtes pas en mode lecture.

### Enregistrement instantané

Appuyez sur la touche **●** (ENREGISTREMENT) pour lancer l'enregistrement instantané d'un programme pendant que vous le regardez. L'enregistrement se fera sur la base de l'EPG. Vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **●** (ENREGISTREMENT) de la télécommande pour enregistrer l'émission suivante sur l'EPG (Guide Electronique des Programmes). Dans ce cas, l'écran affichera les émissions programmées pour l'enregistrement. Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour annuler l'enregistrement instantané.

**Remarque:** En mode d'enregistrement instantané, vous ne pouvez pas changer de chaîne, ni regarder une autre source que celle en cours d'enregistrement. Pendant l'enregistrement d'un programme au cours d'un décalage temporel, un message d'avertissement s'affiche à l'écran lorsque la vitesse de votre périphérique USB s'avère insuffisante.

### Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez l'option **Enregistrements dans la bibliothèque** dans le menu **du navigateur média**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les **options de lecture**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**

**Remarque:** L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.

Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour arrêter une lecture et retourner à la Bibliothèque des enregistrements.

### Ralenti avant

Si vous appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez les programmes enregistrés, l'option de ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser la touche **▶▶** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche **▶▶**.

## Configuration Enregistrements

Sélectionnez l'option **Configuration des Enregistrements** dans le menu **Réglages** pour configurer les paramètres d'enregistrement.

**Formater le disque** : Vous pouvez utiliser l'option de formatage de disque pour formater le disque USB branché. Votre code PIN vous sera demandé alors.

**Le code PIN par défaut peut changer en fonction du pays sélectionné.**

Si un code PIN est exigé pour afficher une option du menu, entrez l'un des codes suivants : 4725. 0000 ou 1234.

**IMPORTANT:** Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le périphérique USB seront perdues et celui ci sera formaté sous le format FAT32. Par ailleurs, si votre périphérique USB connaît des dysfonctionnements, vous pouvez essayer de le formater. Dans la plupart des cas, le fait de formater le périphérique USB résout le problème; toutefois, TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues en pareille situation.

**Remarque:** Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.




## Menu Navigateur média

Vous pouvez lire les fichiers photo, la musique et les vidéos stockés sur un périphérique USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Branchez un disque USB à l'une des entrées USB située sur le côté du téléviseur. Pour les fichiers vidéo, photo et musique ,vous pouvez accéder à un sous menu de réglages (image son et divers ) en appuyant sur la touche MENU. Cette fonction ne marche pas pour les enregistrements effectués sur le téléviseur. En appuyant une fois de plus sur le bouton **MENU** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre navigateur média via votre menu de réglages.

## Menu Rapide

Le menu de **paramètres rapides** permet de accéder rapidement certaines options. Ce menu inclut **Mode Économie d'énergie**, **Mode image**, les paramètres de l'égaliseur, les favoris et Options d'arrêt programmé. Appuyez sur la touche **MENU R** de la télécommande pour afficher le menu rapide. Voir les chapitres suivants pour les détails des fonctions énumérées.

### Fonctionnement du mode Aléatoire/Répétition

Démarrez la lecture avec ► et activez 	Le téléviseur lit le fichier suivant et boucle la liste.
Démarrez la lecture avec ► et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répétition).
Démarrez la lecture avec OK/ ► et activez 	Les fichiers concernés seront lus dans un ordre aléatoire.

Contenu du menu Image	
<b>Mode</b>	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode <b>Image</b> peut être réglé sur l'une de ces options: <b>Cinéma</b> , <b>Jeu</b> , <b>Dynamique</b> et <b>Naturel</b> .
<b>Contraste</b>	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
<b>Luminosité</b>	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
<b>Netteté</b>	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
<b>Couleur</b>	Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs.
<b>Mode Économie d'énergie</b>	Si vous choisissez le mode <b>Économie d'énergie</b> réglé sur Eco , vous pourrez activer ou désactiver l'écran . (Lorsque le mode est <b>Dynamique</b> , le mode <b>Economie d'énergie</b> réglé sur Eco est automatiquement désactivé.)
<b>Rétro éclairage (en option)</b>	Ce paramètre contrôle le niveau de rétro éclairage. La fonction de rétro éclairage sera inactive si le mode <b>Économie d'énergie</b> est réglé sur Éco. Le mode <b>Rétro éclairage</b> ne peut être activé en mode VGA, mode <b>Navigateur multimédia</b> ou lorsque le mode <b>Image</b> est défini sur Jeu.
<b>Réduction du bruit</b>	Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante, utilisez la fonctionnalité <b>réduction du bruit</b> pour réduire l'intensité du bruit.
Réglages avancés	
<b>Contraste dynamique</b>	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
<b>Température de couleur</b>	Règle le ton de couleur désiré.
<b>Zoom image</b>	Régalez la taille des images dans le menu de zoom des images. <i>Remarque: Auto (Disponible uniquement en mode Scart avec SCART PIN8 commutateur tension élevée/faible)</i>
<b>HDMI True Black (en option):</b>	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir de la source HDMI, cette option est visible dans le menu Paramètres de l'image. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
<b>Mode Film</b>	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
<b>Ton de chair</b>	La fonction "skin tone" peut être modifiée entre -5 et 5.
<b>Modification de couleur</b>	Règle le ton de couleur désiré.
<b>Gain RGB</b>	Vous pouvez configurer les valeurs de la température de couleur à l'aide de la fonctionnalité Gain RGB.
<b>Réinitialiser</b>	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeu).
<b>Autoposition (en mode PC)</b>	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.
<b>Position H (en mode PC)</b>	Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
<b>Position V (en mode PC)</b>	Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
<b>Fréquence pilote (en mode PC)</b>	Les réglages de la <i>fréquence pilote</i> corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
<b>Phase (en mode PC)</b>	Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.
<i>En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux paramètres Image en mode PC.</i>	

## Contenu du menu Son

<b>Volume</b>	Ajuste le niveau du volume.
<b>Égaliseur</b>	Vous pouvez choisir 4 modes pré-réglés ou faire votre propre réglage en sélectionnant le mode utilisateur.
<b>Balance</b>	Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.
<b>Casque</b>	Règle le volume du casque.
<b>Mode Son</b>	Vous pouvez sélectionner stéréo ou sélectionner la langue en mode dual -I ou dual -II si la transmission comprend cette option. .
<b>AVL (Limitation Automatique du Volume)</b>	Cette fonction sert à limiter les différences de volume d'un programme à l'autre .
<b>Sortie Numérique</b>	A régler selon le type d'appareil recordé à cette prise .

## Contenu du menu Réglages

<b>Accès conditionnel</b>	Contrôle les modules d'accès conditionnels lorsqu'ils sont disponibles.
<b>Langue</b>	Configure les paramètres linguistiques (peuvent varier en fonction du pays sélectionné). Les paramètres préférés et ceux en cours seront disponibles. Les réglages en cours ne peuvent être modifiés que si le diffuseur les prend en charge.
<b>Parental</b>	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le verrouillage du menu, le contrôle parental à partir de ce menu. Vous pouvez également entrer un nouveau code pin. (vous pouvez vous reporter au chapitre : configuration des paramètres parentaux en page 12)
<b>Minuteries</b>	Cette fonction sert à régler le mode sommeil et à programmer vos enregistrements effectués sur votre périphérique USB.
<b>Configuration Enregistrements</b>	Affiche le menu de configuration d'enregistrement (accessible si votre périphérique USB est raccordé )
<b>Date/Heure</b>	Sélection de la date et de l'heure.
<b>Sources</b>	Active ou désactive les options sources sélectionnées.

## Autres réglages: Affiche les autres options de réglage du téléviseur :

<b>Temps effacement OSD</b>	Définit le temps d'affichage du menu.
<b>Recherche chaînes codées</b>	Lorsque ce paramètre est ACTIVÉ, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées.
<b>Fond bleu</b>	En mode Actif , vous aurez un écran bleu en cas d'absence de signal.
<b>Mise à jour du logiciel</b>	Pour mettre à jour le soft de votre téléviseur.
<b>Version de l'application:</b>	Affiche la version du soft de votre téléviseur.
<b>Malentendant</b>	Active les fonctions spécifiques des malentendants retransmises par les chaînes.
<b>Description Audio</b>	La <b>Description audio</b> renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge. <i>Remarque: La fonctionnalité de <b>Description audio</b> du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou quand on est en mode <b>Décalage temporel</b>.</i>
<b>Arrêt automatique TV</b>	Permet de définir le temps après lequel votre téléviseur s'arrêtera automatiquement si vous activez cette fonction ( d' une heure à six heures).

## Options et fonctions du menu TV

<b>Recherche en mode Veille (en option)</b>	Si l'option Recherche en mode de veille est définie sur Activé, lorsque le téléviseur est en mode de veille, les chaînes disponibles seront recherchées. Si le téléviseur trouve des chaînes manquantes ou nouvelles, un écran de menu s'affichera, vous demandant si vous souhaitez appliquer ou non ces changements. La liste des chaînes sera mise à jour et modifiée après ce processus.
<b>Mode Magasin (en option)</b>	Active ou désactive le mode Démo.
<b>Allumer le mode</b>	Ce paramètre permet de configurer les préférences du mode de mise sous tension. Toujours activé: le téléviseur s'allume toujours lorsque vous appuyez sur le bouton principal marche/arrêt. / Veille: le téléviseur s'allume toujours en mode veille. / Dernier état: le téléviseur s'allume toujours sur la dernière chaîne/source sélectionnée.
<b>Installation</b>	
<b>Recherche de chaîne automatique</b>	Si vous désirez installer de nouvelles chaînes ou mettre à jour celles ci, vous pouvez utiliser ce menu. Affiche les options de réglage automatique. <b>Antenne numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB. <b>Câble numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. <b>Analogique</b> : Recherche et mémorise les stations analogiques. <b>Antenne analogique et numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB et analogiques. <b>Câble analogique et numérique</b> : Recherche et enregistre les stations analogiques et DVB.
<b>Recherche de chaîne manuel</b>	Pour rechercher ou mémoriser directement une chaîne si vous connaissez la fréquence.
<b>Recherche des chaînes réseau</b>	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion.
<b>Réglage fin (analogique)</b>	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
<b>Installation initiale</b>	Supprime tous les réglages du téléviseur et vous renvoie à la première installation.

## Liste des chaînes

### Utilisation de la liste de chaînes

Vous pouvez configurer la Liste de chaîne : les déplacer, les supprimer, renommer, verrouiller à votre convenance.

### Configuration des paramètres parentaux

*Pour éviter que certains programmes soient regardés, des chaînes et des menus peuvent être verrouillés grâce au système de contrôle parental.*

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Par défaut, ce code est réglé en usine à **0000**. Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu Paramètres parentaux s'affichera :

**Verrouillage Menu** : L'option Verrouillage Menu active ou désactive l'accès au menu.

**Verrouillage Maturité** : Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.


**Verrouillage Parental** : Lorsque l'option Verrouillage Parental est sélectionnée, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas.

**Paramétrage du code PIN**: Définit un nouveau code PIN.

**Le code PIN par défaut peut changer en fonction du pays sélectionné.**

Si un code PIN est exigé pour afficher une option du menu, entrez l'un des codes suivants : 4725, 0000 ou 1234.

## Guide électronique de programmes (EPG)

Certaines chaînes, mais pas toutes, affichent des informations portant sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu EPG.


Vous aurez accès grâce à ce menu aux informations suivantes : programme des chaînes , résumer du programme sélectionné pour cela appuyer sur la touche INFO de la télécommande, réserver ou enregistrer un programme sélectionné.

**Touche rouge (Jour précédent)** affiche les programmes du jour précédent.

**Touche verte (Jour suivant)**: affiche les programmes du jour suivant.

**Touche jaune (Zoom)**: Affiche davantage d'informations concernant le programme.

**Touche bleue (Filtre)** : Affiche les options de filtre.


**SUBTITLE**: Appuyez sur la touche  pour voir le menu du genre sélectionné. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront listés.


**INFO**: Affiche des informations détaillées sur le programme sélectionné.

**Boutons numériques (Sauter)**: aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

**OK**: Après avoir sélectionné un programme , si vous appuyez sur la touche OK , vous accédez aux fonctions suivantes : **Visualiser** la chaîne, **Enregistrer**, et /ou **Réserver** le programme selectionné.

**Texte (Chercher)** : Affiche le menu de **Recherche EPG**. (Recherche guide).

 (**Info**) : Affiche les informations relatives aux programmes en cours.

 (**ENREGISTREMENT**): Le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer une nouvelle fois pour interrompre l'enregistrement.

**P+P-** : Plus d'infos sur les événements

**IMPORTANT** : Ne branchez votre périphérique USB que lorsque votre téléviseur est éteint. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

**Remarque** : Pendant l'enregistrement, il est impossible de changer chaîne ou de source.

**Remarque** : Il est impossible d'enregistrer deux chaînes en même temps.

## Mise à jour du logiciel

Votre TV peut, grâce à l'antenne ou au câble, rechercher et effectuer les mises à jour.

### Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

Parcourez simplement le menu principal. Choisissez **Paramètres** et sélectionnez le menu **Autres paramètres**. Dans le menu **Autres paramètres**, sélectionnez l'élément **Mise à jour de logiciel** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de mise à jour**.

### 3 Recherche et mode de mise à jour

Lorsque la TV reçoit le signal de l'antenne. Si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est active, le téléviseur se met automatiquement en marche à 3 heures du matin et lance la recherche de chaînes de diffusion pour la mise à jour du nouveau logiciel. Si un nouveau logiciel est trouvé et téléchargé avec succès, le téléviseur commence à fonctionner avec la nouvelle version du logiciel au prochain démarrage.

**Remarque**: Si la TV ne s'allume pas après la mise à jour, débranchez la pendant 2 minutes avant de la rebrancher.

## Dépannage et astuces

### La TV ne s'allume pas

Vérifiez que la prise électrique soit branchée en toute sécurité dans la prise murale ou que Les piles de la télécommande fonctionnent.

### Mauvaise qualité d'image

- Veuillez vérifier que votre prise d'antenne est bien raccordée. Un niveau de signal faible peut impacter négativement la qualité de l'image.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne
- La qualité d'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

### Pas d'image

- Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- Est-ce que l'antenne est correctement branchée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne?
- En cas d'incertitude veuillez contacter votre fournisseur.



## Pas de son

- Est-ce que la touche **mute** est enclenchée? Si c'est le cas, appuyer sur le bouton "~~X~~", ou augmenter le volume.
- Un seul haut-parleur émet du son. Est-ce que la balance est bien positionnée au centre? Consultez le menu Son.

## La télécommande ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

## Les sources d'entrée ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.


## Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre périphérique USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB.



## Le périphérique USB est trop lent

Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre périphérique USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre périphérique USB.

## Télétexte

Appuyez sur la touche  pour passer en mode télétexte. Appuyez à nouveau pour activer le mode Mélanger. Appuyez une nouvelle fois pour quitter. Suivre les instructions affichées à l'écran télétexte numérique.

## Télétexte numérique( royaume Uni uniquement)

Appuyez sur la touche  pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK** La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu du télétexte numérique. Suivre les instructions affichées à l'écran télétexte numérique. Quand le bouton  est pressé, la TV revient à la diffusion télévisée.



## Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions. Votre téléviseur prend en charge jusqu'à 1920x1080.

Index	Resolution	Fréquence
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR)	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O


(X: Non disponible, O: Disponible)

Dans certains cas, l'image, sur l'écran du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.



## Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Média	Extension de fichier	Format		Remarques (Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
		Vidéo	Audio	
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1 : 768x576 @30P MPEG2 : 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Musique	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) 32K, 44.1k, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Taux d'échantillonnage)
Photo	.jpg .jpeg	JPEG de base	-	max WxH = 17000x10000 4147200octets
	.	JPEG Progressif	-	max WxH = 4000x4000 3840000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9600x6400 3840000octets
Sous-titre	.sub .srt	-	-	-

## Índice

Instrucciones de seguridad.....	16
 Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor. ....	17
Primeros pasos.....	18
Notificaciones y Características y Accesorios .....	18
Funciones .....	18
Botones de comando del televisor .....	18
Conexión del cable de alimentación .....	19
Mando a distancia .....	20
Conexiones.....	21
Encendido/apagado del televisor .....	22
Instalación Inicial .....	22
Lectura de medios a través de la entrada USB....	22
Grabación de un programa.....	23
Grabación de cambio de hora .....	23
Grabación instantánea .....	23
Ver los programas grabados .....	23
Menú del Explorador multimedia .....	24
Menú rápido.....	24
Opciones y funciones del menú del televisor .....	25
Lista de canales.....	27
El uso de la lista de canales .....	27
Configuración de los ajustes de control parental..	27
Guía de Programación Electrónica (EPG).....	28
Actualización de Software .....	28
Solución de problemas y consejos .....	28
Modos habituales de visualización de entrada de PC .....	30
Formatos de ficheros admitidos en modo USB ....	30
Compatibilidad con Señales AV y HDMI .....	30

## Instrucciones de seguridad

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<b>ATENCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO).NO PODRÁ REPARAR NINGUNA DE LAS PIEZAS DEL INTERIOR. PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.		

**Si hace funcionar el televisor en condiciones ambientales extremas, éste puede resultar dañado.**



Desenchufe el televisor de la corriente, en caso de tormenta eléctrica, o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, si marcha de vacaciones). El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.




El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

**Nota:** Para poder utilizar las funciones correspondientes, siga las instrucciones que se ven en la pantalla.



**Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor.**

**⚠️ ADVERTENCIA: ¡Nunca permita que personas (incluidos niños) que carecen de los conocimientos necesarios o con discapacidades físicas, sensoriales o mentales utilicen un aparato eléctrico sin la supervisión de una persona responsable de su seguridad!**






- A los efectos de la ventilación, deje un espacio mínimo de 10 cm alrededor del conjunto.
- **No** bloquee ninguna de las ranuras de ventilación.
- **Evite** colocar el televisor sobre superficies inclinadas o inestables, ya que podrían caerse.
- Utilice este aparato en climas moderados.
- El cable de alimentación debe ser de fácil acceso. **Evite** la colocación del televisor o la caja, etc, sobre el cable de alimentación. Un cable/conexión deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Mantenga el cable de alimentación del enchufe y **evite** desconectar el televisor tirando del cable de alimentación. No toque nunca el enchufe del cable/conexión con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. Nunca anude el cable de alimentación y no lo vincule a otros cables. Si la alimentación está dañada, debe ser reemplazada por un técnico cualificado. **No use** este televisor en un ambiente húmedo o mojado. No exponga el televisor a los líquidos si un líquido se vierte en el conjunto, desconéctelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.
- **No exponga** el televisor a la luz solar directamente ni a ninguna otra fuente de calor.
- No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico.
- Escuchar la televisión a plena capacidad durante largos períodos puede dañar el oído del usuario.
- Asegúrese de que no haya ninguna fuente de llamas, como velas encendidas, colocadas cerca de la televisión. 

**ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar quemaduras, la televisión debe fijarse firmemente a la pared, de conformidad con



las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

- En ocasiones, algunos píxeles inactivos pueden aparecer en la pantalla como un punto azul o verde inmóvil. Por favor, tenga en cuenta que no afecta a la capacidad de su dispositivo. No rasque la pantalla con las uñas u otros objetos duros.
- Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. Limpie la pantalla con un paño suave y seco.

 Advertencia	Riesgo de lesiones graves o la muerte
 Riesgo de electrocución.	Riesgo de tensión peligrosa
 Precaución	Riesgo de lesiones o daños materiales
 ¡Importante !	Buen funcionamiento del sistema
 Precaución	Observaciones adicionales

## Primeros pasos

### Notificaciones y Características y Accesorios

#### Información relacionada con el medio ambiente

Este televisor está diseñado para consumir menos energía en un intento por proteger el medio ambiente. Con el fin de reducir efectivamente el consumo de energía eléctrica, debe seguir los siguientes pasos:

Si se establece el modo de ahorro de energía a **Eco**, el televisor entrará en modo de ahorro de energía. El modo de ahorro de energía se encuentra en el nivel del sub-menú 'Imagen' en el menú principal. Tenga en cuenta que algunos ajustes de imagen no se pueden cambiar.

Si se selecciona la opción "Imagen con discapacidad", el mensaje "**la pantalla se apagará en 15 segundos**" aparecerá en la pantalla. Seleccione la opción **CONTINUAR** y oprima **OK** para continuar. La pantalla se apagará automáticamente.

Apague el televisor y desconéctelo cuando no esté en uso. Esta buena práctica también le ayudará a economizar energía.

#### Avisos de modo en espera

1. Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (una antena o una fuente HDMI, por ejemplo) durante 5 minutos, entrará en modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje: "**Modo en espera por falta de señal**" Pulse **OK** para continuar.
2. Si el televisor permanece inactivo durante 4 horas, entrará en el modo de espera. La próxima vez que se encienda, aparecerá el siguiente mensaje: "**Modo en espera por falta de señal**" Pulse **OK** para continuar.

#### Funciones

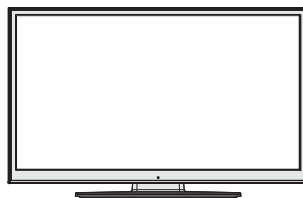
- Televisión en color con mando a distancia.
- Cable sintonizador digital TNT de alta definición (DVB-T/C)
- Los puertos HDMI son para los dispositivos con conectores HDMI.
- Puertos USB.(con función de grabadora de vídeo digital)
- Menú de opciones OSD.
- Enchufe conector para dispositivos externos (cámara de vídeo, juegos de vídeo, reproductor de audio, etc)
- Sistema de sonido estéreo.
- Teletexto.
- Enchufe de auriculares.
- Sistema de configuración automática.
- Configuración manual.

- Apagado automático que se puede establecer entre 2 a 6 horas como máximo sin utilizar el mando a distancia.
- Apagado programable.
- Bloqueo de control parental
- Apagado automático de sonido cuando no hay transmisión.
- Vídeo NTSC.
- AVL (Límite de volumen automático)
- Sintonizador PLL (Búsqueda de Frecuencia).
- Puerto PC con la función Plug & Play.
- Función "Plug&Play" para Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.
- Modo de Juego (opcional)
- 100 HZ CMP

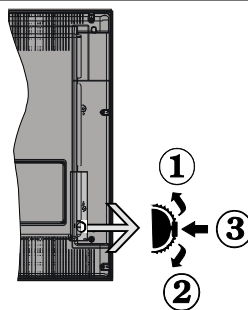
#### Accesorios incluidos

- Mando a distancia
- Manual de usuario
- Las pilas no están disponibles

#### Botones de comando del televisor



#### Botón de control y funcionamiento del TV



1. Anterior
2. Siguiente
3. Selección de comando Programa / Volumen / AV / Modo en espera

El botón hace que sea posible controlar las funciones "**Volumen**" / "**Programa**" / "**Fuente**" y habilitar el modo de espera en el televisor.

**Para ajustar el volumen :** Aumente el volumen pulsando el botón **Arriba**. Reduce el volumen pulsando el botón **Abajo**.

**Para cambiar de canal:** Presione el centro del botón para obtener información sobre el canal que aparece en la pantalla. Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

**Para cambiar la fuente :** Presione el centro del botón de la lista de fuentes que aparece en la pantalla. Navegue a través de los canales almacenados pulsando el botón **Arriba** o **Abajo**.

**Apagado del Televisor:** Pulse y mantenga pulsado el centro del botón **Abajo** durante unos segundos hasta que el televisor entre en modo en espera.

### Instalación de las pilas en el mando a distancia

Levante la tapa trasera del mando y tire suavemente hacia arriba. Coloque dos pilas **AAA**. Asegúrese de que las polaridades + y - coinciden con los polos de las pilas en el compartimento, (siga la polaridad correcta). Coloque la cubierta de vuelta en su lugar.

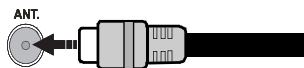


### Conexión del cable de alimentación

**IMPORTANTE:** Este televisor está diseñado para funcionar únicamente con una fuente de poder **220-240V ~ 50 Hz.** Después de sacar el televisor de su embalaje, espere un poco para que la TV alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de electricidad. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.

### Conexión del cable/antena

Conecte la antena o el cable de antena SDSq a la **ENTRADA DE ANTENA (ANT)** que se encuentra en la parte posterior del televisor.



### Notificación

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

### FABRICADO BAJO LICENCIA

“Dolby” y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

HDMI, el logotipo de HDMI y High Definition Multimedia Interface (interfaz multimedia de alta

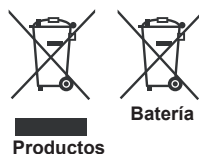
definición) son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.



### Información aplicable a los usuarios en relación con la eliminación de aparatos y baterías viejas [sólo Unión Europea]

Este símbolo indica que el equipo no debe desecharse con la basura doméstica. Si tiene que desechar el televisor o las baterías, considere el uso de los sistemas de recolección o de la infraestructura adecuada para el reciclaje.

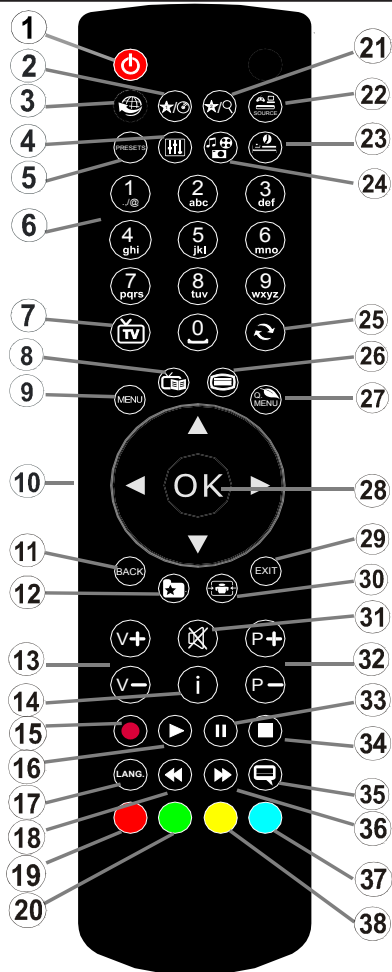
*Nota:* El signo Pb inscrito en las pilas indica que contienen plomo.



### Detalles técnicos

<b>TV Frecuencia (sintonizador)</b>	VHF (BANDA I/III), UHF (BANDA U), HIPERBANDA
<b>Número de canales memorables</b>	1000
<b>Formato de sonido</b>	German +Sonido Nicam estéreo
<b>Menú en pantalla</b>	Ayuda en pantalla
<b>Toma de entrada de RF</b>	75 Ohms (sin equilibrar)
<b>Voltaje de funcionamiento:</b>	220-240V ~, 50HZ
<b>Potencia De Salida De Audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2 x 6 WRMS
<b>Consumo</b>	65W (max)
<b>Consumo en modo en espera</b>	0,5 W (max)
<b>Peso de la base</b>	6,90 kg
<b>Dimensiones AxAxF (con soporte)</b>	185 x 747 x 495 mm
<b>Dimensiones AxAxF (sin soporte)</b>	70 x 747 x 458 mm
<b>Temperatura y humedad de funcionamiento</b>	5°C hasta 45°C, 85% Humedad max

## Mando a distancia



### Cómo usar Mi botón 1

Quando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 1 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje "MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO". Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.








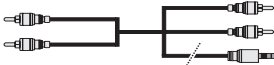















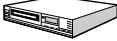






### Cómo usar Mi botón 2


Quando esté en la fuente, canal o enlace deseado, presione MI BOTÓN 2 por cinco segundos, hasta que se muestre en la pantalla el mensaje "MI BOTÓN SE HA PROGRAMADO". Este mensaje confirma que la opción MI botón seleccionado está ahora asociada a la función seleccionada.

1. Modo de espera
2. Mi botón 1 :
3. Sin función
4. Selección de memoria del ecualizador
5. Selección del modo de imagen
6. Botones digitales
7. Volver al modo TV
8. Guía de Programación Electrónica (EPG)
9. Menú
10. Buscar botones (Anterior/Siguiente/Izquierdo/ (derecho - Subpágina TXT)
11. Atrás
12. Favoritos
13. Incrementar / Reducir volumen
14. Información
15. Grabar un programa
16. Leer
17. Selección de idiomas
18. Rápida recuperación
19. Botón rojo / página anterior IDTV
20. Botón verde / siguiente página IDTV
21. Mi botón 2 :
22. Selección de fuente
23. Temporizador de espera (SLEEP)
24. Navegador multimedia
25. Regresar al canal anterior
26. Teletexto.
27. Q. menú
28. OK / Seleccionar / Pausa / Lista de nombres (Modo DTV)
29. Salir / Regresar / Página de índice (en el modo TXT)
30. Formato Imágen
31. Silencio (mute)
32. Canal siguiente/anterior
33. Pausa
34. Detener
35. Subtít.
36. Avance rápido
37. Sin función
38. Sin función

# Primeros pasos

## Conexiones

Conector	Tipo	Sin cable o accesorio suministrado	Dispositivo
	Dispositivo externo Conexión (atrás)		
	VGA Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	PC/YPBPR audio Conexión (lateral)	 YPBPR Conexiones De Audio (no incluido)	
	HDMI Conexión (atrás)		
 SPDIF	SPDIF Conexión (atrás)		
AV LATERAL 	AV lateral Audio/Vídeo Conexión (lateral)	 (no incluido)	
AURICULARES 	Auriculares Conexión (lateral)		
	YPbPr Vídeo Conexión (atrás)		
USB 	USB Conexión (lateral)		
	CI Conexión (lateral)		

 Usted puede usar un cable YPbPr compatible con VGA (no incluido) para activar la señal de YPbPr a través del puerto VGA. |Usted ya no podrá utilizar VGA y YPbPr simultáneamente. | **Para el puerto YPBR o PC, usted tiene que conectar la salida de audio del dispositivo a la entrada AV de audio del televisor.** |Cuando un dispositivo externo conectado a la toma IN de la TV, el televisor pasará al modo AV automáticamente cuando se enciende el dispositivo externo. |Cuando está en el modo digital (sintonizador, USB, HDMI) no tendrá salida de señal de audio y vídeo a través del enchufe del conector. |Si utiliza un kit de montaje en pared, un, es recomendable conectar todos los cables antes de fijar su televisor al kit |Inserte o elimine el módulo CI solo si el televisor está apagado. Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre la configuración.

#### Encendido/apagado del televisor

##### Encendido/apagado del televisor

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 220-240V ~ 50 Hz.

Para encender el televisor desde el modo de espera puede hacerlo de la siguientes maneras:

- Pulse el botón "⏻", **P+** / **P-** o un botón numérico del mando a distancia,
- Pulse el botón lateral de función hasta que el televisor salga del modo de espera.

##### Poner el televisor en modo de espera

Pulse el "⏻" botón en el mando a distancia o el botón de multi-función a un lado del televisor hasta que el televisor entre en modo en espera.

##### Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

**Nota:** Cuando un televisor esté en **modo en espera**, el indicador luminoso parpadeará para indicar que las opciones como **búsqueda del modo en espera**, **descarga automática** o **Temporizador** están activas. El LED también puede parpadear cuando se enciende el televisor desde el **modo en espera**.

#### Instalación Inicial

Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma que desee y pulse **OK**.

Aparece la pantalla de Instalación por primera vez (FTI) durante la primera instalación. Establezca sus preferencias con los botones de navegación. Cuando haya terminado, pulse Aceptar para continuar.

**IMPORTANTE:** Si escoge **Francés** o **Italiano** como una alternativa, aparecerá el menú del código PIN y deberá ingresar un código de 4 dígitos para entrar. Usted no será capaz de utilizar 0000 como código (se recomienda anotar este código en su manual de instrucciones para que pueda recordarlo cuando necesite usarlo). Introduzca un código PIN y confirme introduciéndolo de nuevo. Pulse el botón **OK** para continuar.

**ADVERTENCIA:** Cuando se le pida que introduzca un código PIN para acceder a un elemento de menú, usted tiene que utilizar el código que se establece durante la primera instalación. Si se olvida de dicho código, utilice el código principal **4725**.


#### Modo Demo

Si desea utilizar el televisor dentro de una casa, se recomienda seleccionar el modo de casa.

Si elige el modo de tienda, tendrá que confirmar su elección.

##### Elegir el modo de receptor de TV

Usted tendrá que elegir el modo de recepción, la antena o el cable. Si escoge la opción **ANTENA** en la pantalla **Tipo de búsqueda**, la televisión digital buscará emisiones terrestres digitales.

 **NOTA:** Puede pulsar el botón **MENU** para cancelar la operación.

Una vez que todos los canales disponibles se han guardado, aparecerá la lista de los canales en la pantalla. Si usted encuentra dichos canales interesante, según el LCN (\*), seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Pulse el botón de **MENU** para salir de la lista de canales y ver la televisión.

(\*) LCN Número Lógico de Canal Sistema de número de canal que muestra los canales en el orden establecido por los organismos gubernamentales.

##### Instalación del cable

Si selecciona la opción **CABLE** y pulsa el botón **OK** en el mando a distancia. Puede ajustar las frecuencias manualmente o presionar **OK** para iniciar una búsqueda automática.

**Nota:** La duración de la búsqueda dependerá de la zona de búsqueda seleccionada.

#### Lectura de medios a través de la entrada USB

Puede conectar discos duros externos (discos duros con o sin cables externos de energía, dependiendo del voltaje) o un puerto USB a su TV a través de sus puertos USB del televisor.

**¡IMPORTANTE!** Realice una copia de seguridad de sus archivos antes de realizar cualquier conexión al televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable si hay archivos dañados o datos perdidos. Algunos tipos de dispositivos USB (reproductores de MP3, por ejemplo) o "discos duros USB / tarjetas de memoria" pueden ser incompatibles con este televisor. El televisor admite los formatos FAT32 y NTFS para discos. Sin embargo, **no podrá grabar con discos formateados con NTFS**.

Si la capacidad de su disco duro está por encima de 1TO, puede experimentar algunos problemas con el formato. Evite desconectar el lector de forma rápida después de insertarlo en el puerto USB del televisor. Esto puede dañar físicamente al lector USB y el dispositivo USB en sí. Nunca quite el USB mientras se está leyendo un archivo.



## Grabación de un programa

**IMPORTANTE:** Cuando se utiliza un nuevo lector de disco duro USB, es aconsejable primero el formato de disco utilizando la opción “**Formatear disco**” de su televisor.

**Nota:** Para grabar un programa, primero tiene que conectar un dispositivo USB 2.0 compatible por lo menos, si no se le presentará un mensaje de error, a la televisión, de que lo ha apagado antes de esta. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación.

Para utilizar la función de grabación, debe conectar un dispositivo USB o un disco duro externo al televisor. El dispositivo USB conectado debe tener una capacidad de 1 GB, al menos. Se recomienda usar un dispositivo 4 Go.

**Nota:** Los programas grabados se guardan en su dispositivo USB. Puede “**copiar**” estas grabaciones en una computadora si así lo desea. Sin embargo, sólo se pueden leer en su televisor.

**Nota:** No puede grabar transmisiones de radio. La duración máxima de una grabación es ilimitada. Durante la grabación simultánea (cambio de hora) puede producirse un vacío de imagen y sonido.

Los programas que se graben se dividirán en particiones de 4GB.

Si la velocidad de grabación del dispositivo USB conectado es insuficiente, la grabación puede fallar y la opción de cambio de hora podría no estar disponible.

Como tal, es aconsejable utilizar dispositivos USB que sean compatibles con HD.

Evite desconectar su dispositivo USB durante la grabación. Si lo hace podría dañar el dispositivo.

Es posible tener varias particiones en el dispositivo (máximo 2). El televisor puede soportar un máximo de dos particiones diferentes. La primera partición del disco USB será usada por la función de grabación (PVR).

Debido a algunos problemas con la antena, no será posible grabar algunos datos de la señal. Además, las imágenes pueden ser borrosas durante la reproducción.

Los botones de **Grabación, Reproducción, Pausa, Visualización** (para PlaylistDialog) no están activados en el modo Teletexto. Si una grabación comienza desde el temporizador cuando el teletexto está activo, este último se desactivará automáticamente. El Teletexto no funciona en el modo multimedia.

## Grabación de cambio de hora

Pulse el botón **II** (PAUSA) mientras ve un programa para intercambiar al modo de reproducción retardada. Cuando se utiliza este modo, el programa se detiene y la grabación continúa.

Pulse el botón **▶** (REPRODUCIR) otra vez para ver el programa en pausa. Pulse el botón **ALTO** para detener la grabación y regresar a la transmisión de tiempo real

**Nota:** Esta función no está disponible en modo de radio. Usted puede utilizar el avance rápido / botones de rebobinado rápido para navegar.

**Nota:** No puede usar los botones de avance rápido y retroceso rápido si no está en modo reproducción.

## Grabación instantánea

Pulse el botón **●** (GRABAR) para iniciar la grabación instantánea de un programa mientras se está viendo. La grabación se realiza en base a EPG. Puede pulsar el botón **●** (GRABAR) del mando a distancia de nuevo para poder grabar el siguiente programa de la EPG (Guía electrónica de programación). En este caso, los programas previstos para la grabación se mostrará en la pantalla. Pulse **■** (PARAR) para cancelar la grabación instantánea.

**Nota:** En el modo de grabación instantánea, no se puede cambiar de canal o ver una fuente distinta de la que se está grabando. Mientras se graba un programa o durante el timeshifting, un mensaje de advertencia aparece en la pantalla si la velocidad del dispositivo USB no es suficiente.

## Ver los programas grabados

Seleccione la opción **Grabaciones en la biblioteca** debajo del menú **navegador multimedia browser**. Seleccione una de las grabaciones en la lista. Pulse el botón **OK** para ver las **Opciones de Reproducción**. Seleccione una opción y pulse **OK**

**Nota:** La pantalla del menú principal y los submenús no están disponibles durante la reproducción de grabaciones.

Pulse la tecla **■** (PARAR) para detener la reproducción y regresar a la Biblioteca de Grabaciones.

## Avance lento

Si mientras está viendo un programa grabado pulsa el botón **III** (PAUSA), la opción de avance lento estará disponible. Puede usar el botón **▶▶** para el avance lento. Para modificar la velocidad de avance lento, pulse el botón **▶▶▶**.

## Ajustes de grabación

Seleccione la opción **Ajustes de grabación** en el menú **Ajustes** para configurar los parámetros de grabación.

**Formatear disco:** Puede utilizar la opción de formato de disco para formatear el disco USB conectado. A continuación, se le pedirá a su código PIN.

**El código PIN predeterminado puede variar en función del país seleccionado.**

Si se requiere de un código PIN para mostrar una opción de menú, introduzca uno de los siguientes códigos: 4725. 0000 o 1234.

**IMPORTANTE:** Tenga en cuenta que todos los datos en el dispositivo USB se perderán y el dispositivo será formateado usando FAT32. También, si el dispositivo USB no funciona correctamente, puede intentar darle formato. En la mayoría de los casos, el formato del dispositivo USB resuelve el problema sin embargo, TODOS los datos contenidos en el disco USB se pierden en la misma situación.

**Nota:** Si el mensaje "USB demasiado lento" aparece en la pantalla al comienzo de la grabación, intente iniciar de nuevo la grabación. Si aparece el mismo mensaje de error, es posible que el disco USB no tenga la velocidad necesaria. Intente conectar otro disco USB.




### Menú del Explorador multimedia

Usted puede ver los archivos de imagen, música y vídeo almacenados en un dispositivo USB mediante la conexión de este dispositivo a su televisor. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en los puertos laterales del televisor. Para los archivos de vídeo, fotos y música, se puede acceder a un submenú de configuración (imagen, sonido y otros) pulsando el botón MENÚ. Esta función no funciona con grabaciones hechas en el televisor. Al pulsar el botón **MENU** de nuevo se la pantalla desaparece. Puede configurar las preferencias de su navegador de medios a través de su menú de configuración.

### Menú rápido

El menú de **parámetros rápidos** aseguran un acceso rápido a ciertas opciones. Este menú incluye el modo **Economía de energía, modo Imágen**, ajustes del equalizador, favoritos y opciones de apagado programado. Pulse el botón del **Q.MENU** del mando a distancia para visualizar el menú rápido. Vea capítulos siguientes para detalles de listado de funciones.

#### Funcionamiento del modo Aleatorio/ Repetir

Inicie la reproducción con ► y active 	El televisor lee el siguiente archivo y cierra la lista.
Inicie la reproducción con ► y active 	La misma carpeta se leerá repetidamente.
Arranque la reproducción con OK/► y active 	Las carpetas pertinentes se leerán aleatoriamente.

## Opciones y funciones del menú del televisor

Contenido del menú	
<b>Ecuador</b>	Puede editar el modo de imagen de acuerdo con sus preferencias y demandas. El modo <b>Imagen</b> se puede establecer en una de estas opciones : <b>Cine, Juego, Dinámico y Natural</b> .
<b>Contraste</b>	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
<b>Brillo</b>	Controla el brillo de la pantalla.
<b>Nitidez</b>	Define la nitidez de los objetos en la pantalla.
<b>Color</b>	Ajusta los valores de matiz de los colores.
<b>Modo de ahorro energético</b>	Si escoge el <b>modo de Ahorro energético</b> fijado en Eco, puede activar o desactivar la pantalla. (Cuando el modo es <b>Dinámico</b> , el modo de <b>Ahorro energético</b> fijado a Eco es desactivado automáticamente.)
<b>Retroiluminación (opcional)</b>	Este parámetro controla el nivel de luz de fondo. La función de luz de fondo estará inactivo si el <b>modo de Ahorro energético</b> está fijado a Eco. El <b>modo de Retroiluminación</b> no puede ser activado en modo <b>VGA Navegador multimedia</b> o cuando el <b>modo Imagen</b> es definido en el Juego.
<b>Reducción de ruido</b>	Si la señal de emisión es débil y la imagen con ruido, utilice la función de reducción de ruido <b>para reducir</b> la intensidad del ruido.
Ajustes Avanzados	
<b>Contraste Dinámico</b>	Se puede ajustar la relación de contraste dinámico a su conveniencia.
<b>Temperatura de Color</b>	Configura el tono deseado.
<b>Acercamiento de imagen</b>	Ajusta el tamaño de las imágenes en el menú de acercamiento de imágenes. <b>Nota: Auto (Sólo disponible en modo euroconector con el 8º pin del euroconector cambiando de alto voltaje/ bajo voltaje)</b>
<b>HDMI True Black (opcional)</b>	Cuando usted mira la televisión desde la fuente HDMI, esta opción está visible en el menú de ajuste de imagen. Puede usar esta opción para aumentar imagen oscurecida.
<b>Modo Filme</b>	Las películas se graban con un número fotogramas por segundo distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas con el fin de visualizar mejor las imágenes aceleradas.
<b>Tono de Piel</b>	La función de tono de la piel puede ser editado entre -5 y 5.
<b>Edición de color</b>	Ajuste el tono deseado del color.
<b>Ganancia RGB</b>	Puede configurar la temperatura del color mediante la función de Ganancia RGB.
<b>Reinicio</b>	Restablece los ajustes de imagen a los valores por defecto (excepto el modo de juego).
<b>Autoposición (en modo PC)</b>	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizar.
<b>Posición H (en modo PC)</b>	En esta sección se cambia la imagen horizontalmente hacia el lado derecho o izquierdo de la pantalla.
<b>Posición V (en modo PC)</b>	Este elemento desplaza la imagen verticalmente hacia la parte superior o inferior de la pantalla.
<b>Guía de frecuencia (en modo PC)</b>	La configuración <i>de frecuencia de piloto</i> corrige interferencias que aparecen como líneas verticales en la imagen para pantallas tales como hojas de cálculo, párrafos o textos en tamaños de fuente más pequeños.
<b>Fase (en modo PC)</b>	Dependiendo de la resolución y la frecuencia de exploración que ha introducido para la televisión, se puede ver una imagen empañada o sonido en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.
<i>En el modo VGA (PC), ciertos elementos del menú no estarán disponibles. Por el contrario, se añadirán los parámetros del modo de VGA a los parámetros de la imagen en modo PC.</i>	

Contenido del menú de Sonido	
<b>Volúmen</b>	Ajusta el nivel del volumen.
<b>Equalizador</b>	Puede elegir entre 4 modos pre-fijados o hacer su propia configuración seleccionando el modo usuario.
<b>Balance</b>	Este parámetro se utiliza para seleccionar el balance de los altavoces izquierdo o derecho.
<b>Auriculares</b>	Ajusta el volumen de los auriculares.
<b>Modo de sonido</b>	Usted puede elegir el idioma estéreo o seleccione en el modo doble I o doble II si la transmisión incluye esta opción.
<b>AVL (Límite de volumen automático)</b>	Esta función se utiliza para limitar las diferencias de volumen entre los programas.
<b>Salida digital</b>	Para ser ajustado en función del tipo de aparato adjunto a este enchufe.
Contenido del menú de Configuraciones	
<b>Acceso condicionado</b>	Controla los módulos del acceso condicional cuando están disponibles.
<b>Idioma</b>	Configura los parámetros de idioma (puede variar dependiendo en el país elegido). Los parámetros preferidos y los actuales estarán disponibles. La configuración actual sólo se pueden modificar si la emisora se hace cargo de ellas.
<b>Control paterno</b>	Introduzca la contraseña correcta para modificar la configuración de control parental. Usted puede ajustar fácilmente el bloqueo del menú y el control parental desde este menú. También puede introducir un nuevo código PIN (Consulte el capítulo sobre la configuración de los parámetros de los padres en la página12).
<b>Temporizador</b>	Esta función se utiliza para establecer el modo de reposo y para programar grabaciones realizadas en su dispositivo USB.
<b>Ajustes de grabación</b>	Muestra el menú de ajustes del registro, accesible si su (Dispositivo USB está conectado).
<b>Fecha/Hora</b>	Selecciona la fecha y hora.
<b>Recursos</b>	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Otros Ajustes: Muestra otras opciones de configuración de la televisión :	
<b>Tiempo de visualización OSD</b>	Define el tiempo de visualización del menú.
<b>Canales codificados búsqueda</b>	Cuando este parámetro está activado, el proceso de búsqueda localiza los canales codificados, también.
<b>Pantalla Azul</b>	En el modo activo, se muestra una pantalla azul cuando no hay señal.
<b>Actualización de Software</b>	Actualiza el paquete de software de su televisor.
<b>Versión de la aplicación</b>	Muestra la versión del software de su televisión.
<b>Discap. auditiva</b>	Permite funciones específicas para la transmisión con problemas de audición por los canales.
<b>Audio Descripción</b>	<p><b>Audio Descripción</b> se refiere a una ruta de narración adicional reservada para la discapacidad visual y auditiva. Solo se puede utilizar esta opción si la emisora lo toma a cargo.</p> <p><i>Nota: La funcionalidad de la descripción de sonido puede estar disponible durante la grabación o cuando el modo <b>time-lag</b> está activo.</i></p>

## Opciones y funciones del menú del televisor

<b>Apagado automático del televisor</b>	Cuando esta función está activada, define el momento en que la televisión se para automáticamente (entre uno y seis horas).
<b>Búsqueda en Modo de Espera (opcional)</b>	Si el modo de búsqueda en espera está activada, los canales disponibles se buscarán cuando el televisor está en modo de espera. Si el televisor se encuentra canales faltantes o nueva, se muestra una pantalla de menú, que le pregunta si desea aplicar estos cambios o no. Después de esta, la lista de canales se actualiza y se modifica.
<b>Modo Tienda (opcional)</b>	Esta función activa o desactiva el modo Demo..
<b>Modo Encendido</b>	Este parámetro configura las preferencias de la alimentación en el modo. Siempre encendido : el televisor se enciende cuando se pulsa el interruptor principal botón de encendido / apagado. Modo en espera: la televisión siempre se enciende en el modo de espera. / Último visto : el televisor se enciende en el último canal / fuente seleccionada.
<b>Instalación</b>	
<b>Búsqueda automática de canales</b>	Si desea instalar o actualizar los nuevos canales, puede utilizar este menú. Muestran las opciones de configuración automática. <b>Antena digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal digital DVB. <b>Cable digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal DVB de cable y <b>Análogo</b> : Busca y guarda emisoras de señal analógica. <b>Antena análoga y digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal análoga DVB. <b>Cable análogo y digital</b> : Busca y guarda emisoras de señal cable DVB..
<b>Búsqueda automática de canales</b>	Se utiliza para buscar o guardar un canal directamente, si se conoce la frecuencia.
<b>Búsqueda automática de red</b>	Búsquedas canales relacionados con el sistema de transmisión.
<b>Ajuste fino (analógico)</b>	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. Solo está disponible si se almacenan los canales analógicos.
<b>Instalación Inicial</b>	Elimina todos los ajustes de televisión y le lleva de nuevo a la primera instalación.

## Lista de canales

### El uso de la lista de canales

Puede configurar la lista de canales por mover, eliminar, cambiar el nombre y el bloqueo a su gusto.

### Configuración de los ajustes de control parental

*Para evitar que ciertos programas supervisados, los canales y los menús pueden bloquearse a través del sistema de control parental.*

Para mostrar la opción de menú de bloqueo, introduzca el código PIN. Por defecto, el código de configuración de fábrica es **0000**. Después de introducir el código PIN correspondiente, se mostrará el menú de configuración de control parental :

**Bloqueo del menú:** La opción de bloqueo de menús es la que activa o desactiva el acceso a los mismos.

**Bloqueo por edad:** Luego de la instalación, esta opción busca información relacionada con los programas parentales y si este nivel de control parental ha sido desactivado, el acceso a la difusión no está habilitado.


**Bloqueo de control parental:** Cuando se selecciona la opción de bloqueo de los padres, la televisión sólo se puede controlar con un mando a distancia. Si es así, los botones del panel de control no funcionarán.

**Configuración del código PIN:** Define un nuevo código PIN.

**El código PIN predeterminado puede variar en función del país seleccionado.**

Si se requiere de un código PIN para mostrar una opción de menú, introduzca uno de los siguientes códigos: 4725. 0000 o 1234.

## Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales, no todos, muestran información sobre el programa en curso y el siguiente. Pulse el botón  para acceder al menú EPG.


A través de este menú, usted tendrá acceso a la siguiente información: Programa de Canales, y el resumen de programa seleccionado. Pulse el botón INFO del mando a distancia, de reserva o grabar un programa seleccionado.

**Botón rojo (día anterior):** muestra los programas del día anterior.

**Botón verde (Día siguiente):** muestra los programas del día siguiente.

**Botón amarillo (Acercamiento):** Muestra la información detallada del canal seleccionado.

**Botón azul (Filtrar) :** Muestra las opciones de filtros.


**SUBTÍTULOS:** Pulse el botón  para ver el menú en el tipo seleccionado. Mediante el uso de esta funcionalidad, se puede comprobar la base de datos de la guía de programas en función del tipo seleccionado. Se mostrarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas, en función de los criterios establecidos.


**INFO:** Muestra la información detallada del programa seleccionado.

**Botones digitales (Saltar) :** Ir directamente a tu canal favorito mediante los botones digitales.

**OK:** Después de seleccionar un programa, si se pulsa el botón OK, puede acceder a las siguientes funciones: **Ver** canal, **Tienda**, y / o **Reservar** el programa seleccionado.

**Texto (Búsqueda) :** Muestra el menú de búsqueda EPG. (Guía de búsqueda).

 (**Info**) : Muestra la información relacionada a los programas que se muestran.

 (GRABACIÓN) : El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulse "record" nuevamente.

**P+P- :** Más información sobre los eventos

**IMPORTANTE:** Conecte el dispositivo USB sólo cuando el televisor está apagado. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación.

**Nota:** Durante la grabación, no es posible cambiar el canal de fuente.

**Nota:** No se pueden grabar dos canales al mismo tiempo.

## Actualización de Software

Su televisor puede, a través de la antena o cable, buscar y proporcionar actualizaciones.

### Actualización de software mediante la interfaz de usuario

Simplemente, desplácese por el menú principal. Seleccione los menús **Configuración** y **Otros Ajustes**. En el menú **Otras configuraciones**, seleccione **Actualización de software** y pulse el botón **OK** para abrir el menú de opciones de actualización.

### 3 Buscar y modo de actualización

Cuando el televisor recibe la señal desde la antena. Si la opción **Búsqueda automática** en el menú **Opciones de actualización** está activa, el televisor se enciende automáticamente a las 3:00 am y se inicia la búsqueda de canales de radiodifusión con el fin de actualizar el nuevo software. Si se encuentra un nuevo software y descargado con éxito, la televisión comienza a trabajar con la nueva versión de software cuando al lado que se enciende.

**Nota:** Si el televisor no se enciende después de la actualización, desconecte durante dos minutos, y conecte de nuevo.

## Solución de problemas y consejos

### El televisor no enciende

Revise para asegurar que el enchufe de la electricidad está conectado de forma segura a la toma de pared o que las pilas del mando a distancia funcionan.

### Mala calidad de imagen

- Revise si la antena está correctamente conectada. Un nivel de señal débil puede afectar negativamente a la calidad de imagen.
- Si usa configuraciones manuales, compruebe que ha introducido la frecuencia del canal correcto.
- La calidad de la imagen puede verse afectada negativamente cuando dos dispositivos están conectados a la televisión al mismo tiempo. En ese caso, desconecte uno de los dispositivos.

### No hay imagen

- Sin imagen significa que su televisor no recibe ninguna señal. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo. También asegúrese de que ha seleccionado la fuente de entrada correcta.
- ¿La antena está conectada correctamente?
- ¿Ha conectado el cable de antena?
- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?
- Si no está seguro, consulte con su proveedor.

## No hay sonido

- ¿Ha sido presionado el botón **mute**? Si ese es el caso, pulse el botón "X", o suba el volumen.
- Sólo uno de los altavoces está produciendo sonido. ¿Está bien colocado el balance a la mitad? Consulte el menú de Sonido.

## El mando a distancia no funciona.

- Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas

## No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

- Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo.
- Si ha tratado de conectar un dispositivo, revise los cables y las conexiones AV.


## La grabación no está disponible

Para grabar un programa, primero tiene que conectar el dispositivo USB a su televisor la cual debe apagar primero. A continuación, encienda el televisor para permitir la función de grabación. Si no puede grabar, pruebe a apagar la televisión y la inserción del dispositivo USB.



## El dispositivo USB está muy lento

Si el mensaje "USB demasiado lento" aparece en la pantalla al comienzo de la grabación, intente iniciar de nuevo la grabación. Si aparece el mismo mensaje de error, es posible que el disco USB no tenga la velocidad necesaria. Intente conectar otro disco USB.

## Teletexto

Pulse el  botón para ingresar al modo teletexto. Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de Mezclado. Púlselo de nuevo para salir. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

### Teletexto digital (Solo Reino Unido)

Pulse sobre el botón  para mostrar información relacionada con el teletexto digital. Use los botones de colores, los botones del cursor y los botones **OK** para configurar. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando pulse el botón , el televisor volverá a la emisión de televisión.

## Modos habituales de visualización de entrada de PC

La siguiente tabla es una ilustración de algunos de los modos generales de visualización de imagen. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilidad con Señales AV y HDMI

Fuente	Señales Admitidas	Disponible
EXT EURO CONECTOR	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
	RGB 60	O
AV lateral	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
PC/YBPBR)	480I, 480P	60Hz O
	576I, 576P	50Hz O
	720P	50Hz 0,60Hz O
	1080I	50Hz 0,60Hz O
	1080P	50Hz 0,60Hz O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz O
	480P	60Hz O
	576I, 576P	50Hz O
	720P	50Hz 0,60Hz O
	1080I	50Hz 0,60Hz O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz O

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos, las imágenes en la pantalla del televisor pueden no mostrarse correctamente. Podría ser un problema de incompatibilidad con las normas del equipo de origen (DVD, decodificador, etc.). Si experimenta este problema por favor contacte con su distribuidor y también con el fabricante del aparato.

## Formatos de ficheros admitidos en modo USB

Multimedia	Extensión de archivos	Formato		Comentarios
		Vídeo	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Películas	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Música	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1/2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Frecuencia de muestreo) max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
Foto	.jpg .jpeg	JPEG Básico	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000 bytes
	.	JPEG Progresivo	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Subtit.	.sub .srt	-	-	-



## Indice

Istruzioni di sicurezza .....	31
 Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.....	32
Inizio .....	33
Notifiche & Caratteristiche & Accessori .....	33
Funzioni .....	33
Pulsanti di comando della televisione.....	33
Collegamento del cavo di alimentazione .....	34
Telecomando .....	35
Connessioni (Connessioni).....	36
Accensione/spengimento della TV .....	37
Prima installazione .....	37
Letture di media dalla porta USB.....	37
Registrazione di un programma .....	38
Registrazione Time shift .....	38
Registrazione Istantanea.....	38
Visione dei programmi Registrati .....	38
Menu Browser Multimediale .....	39
Menu Rapido .....	39
Opzioni e funzioni del menu della TV .....	40
Elenco canali .....	42
Uso dell'elenco canali.....	42
Configurazione delle impostazioni di controllo parentale.....	42
Guida programmazione elettronica .....	43
Aggiornamento software.....	43
Guida alla risoluzione dei problemi e suggerimenti.....	43
Modalità tipica monitor - ingresso PC .....	45
Formati di file supportati in modalità USB .....	45
Compatibilità segnale AV e HDMI .....	45

## Istruzioni di sicurezza

	<b>ATTENZIONE!</b> <b>RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE</b>	
<b>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO POSTERIORE L'UTENTE NON PUÒ INTERVENIRE SU ALCUNA PARTE INTERNA. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.</b>		

**L'utilizzo del proprio dispositivo TV in condizioni climatiche estreme potrebbe danneggiarlo.**




In caso di fulmini o temporali, o nel caso in cui la TV non venga usata a lungo (ad esempio durante le vacanze), scollegarla dalla presa di corrente. La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.



Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero mette in guardia l'utente sulla presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione (assistenza) nella documentazione di accompagnamento l'apparecchio.

**Nota:** *Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.*

 **Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.**






 **AVVERTENZA:** Non consentire mai a persone (bambini inclusi) non in possesso delle adeguate conoscenze con disabilità fisiche, sensoriali di usare un dispositivo elettrico senza la supervisione di una persona incaricata della loro sicurezza!

- Ai fini di ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al dispositivo.
- **Non bloccare** le aperture di ventilazione.
- **Evitare** di collocare la TV su superfici inclinate o poco stabili, perché potrebbe cadere.
- Usare l'apparecchio in climi temperati.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facile da raggiungere. **Evitare** di posizionare la televisione o il dispositivo sul cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, **evitare di** scollegare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non annodare il cavo di alimentazione e non collegarlo ad altri cavi. Nel caso in cui vi siano danni al cavo di alimentazione, richiederne la sostituzione a un tecnico qualificato. **Non usare** questa TV in ambienti umidi o bagnati. Non esporre la TV a liquidi. Se nella TV viene versato un cavo, scollegarlo e richiederne un controllo da parte di un tecnico qualificato prima di servirsene nuovamente.
- **Non esporre** la TV alla luce solare diretta o ad altre sorgenti di calore.
- Il dispositivo non dovrebbe essere posizionato vicino a fiamme libere o fonti di calore intenso, come ad esempio radiatori.
- Ascoltare la televisione col volume al massimo per lunghi periodi di tempo potrebbe danneggiare l'udito dell'utente.
- Accertarsi che non vi siano fonti di fiamme, quali ad esempio candele accese, nelle immediate vicinanze della televisione.

**ATTENZIONE:** Per evitare bruciature, la televisione dovrebbe essere saldamente fissata al parete conformemente alle istruzioni di installazione (qualora l'opzione sia disponibile).

- Di tanto in tanto, alcuni pixel inattivi si potrebbero manifestare sul video come puntini immobili di colore blu o verde. Si prega di notare che ciò non provoca anomalie di funzionamento per la TV. Non graffiare lo schermo usando unghie o altri oggetti rigidi.

- Prima della pulizia, scollegare la TV dalla presa a parete. Pulire la televisione con un panno morbido e asciutto.

 Avvertenza	Rischio di gravi lesione o decesso
 Rischio di elettrolocazione.	Rischio di tensione pericolosa
 Attenzione	Rischio di lesione o danni materiali
 Attenzione!	Buon funzionamento del sistema
 Attenzione	Note aggiuntive



## Inizio

### Notifiche & Caratteristiche & Accessori

#### Informazioni relative all'ambiente

Questa televisione è stata progettata per consumare meno corrente per proteggere l'ambiente. Per ridurre in modo efficace il consumo energetico sarà necessario attenersi alla seguente procedura:

Nel caso in cui la modalità di risparmio energetico venga impostata su **Eco**, la TV accederà alla modalità di risparmio energetico. La modalità di risparmio energetico si trova nel sottomenu "Immagine" sotto al menu principale. Si prega di notare che alcune impostazioni immagine non possono essere modificate.

Nel caso in cui sia selezionata l'opzione "immagine disattivata", il messaggio **"lo schermo si spegnerà fra 15 secondi"** comparirà a video. Selezionare l'opzione **CONTINUA** e premere il pulsante **OK** per continuare. Lo schermo si spegnerà automaticamente.

Spegnerla TV e scollegarla quando non è in uso. Questa buona prassi vi aiuterà anche a risparmiare energia.

#### Notifiche standby

1. Nel caso in cui la TV non riceva nessun segnale in ingresso (ad esempio antenna o sorgente HDMI) per 5 minuti, accederà alla modalità standby. Alla prossima accensione comparirà il seguente messaggio: **"Standby mode if no signal"** Premere **OK** per continuare.
2. Nel caso in cui la televisione rimanga inattiva per 4 ore, accederà alla modalità standby. Alla prossima accensione comparirà il seguente messaggio: **"Standby mode if no signal"** Premere **OK** per continuare.

#### Funzioni

- Televisione a colori con telecomando.
- Cavo del sintonizzatore digitale e TNT ad alta definizione(DVB-T/C)
- Le porte HDMI sono state pensate per dispositivi con prese HDMI.
- Porte USB.(con funzione di videoregistratore digitale)
- Menu Impostazioni OSD.
- Presa jack per dispositivi esterni (video, telecamera, videogiochi, lettore audio, ecc.).
- Sistema audio stereo.
- Televideo
- Jack cuffie.
- Sistema impostazione automatica.
- Impostazione manuale.

- Spegnimento automatico che può essere impostato fra 2 e 6 ore massimo senza usare il telecomando.
- Spegnimento programmabile.
- Blocco genitori
- Suono di spegnimento automatico in caso di assenza di trasmissione.
- Video NTSC.
- AVL (Limitazione automatica del volume)
- Sintonizzatore PLL (Ricerca della frequenza).
- Porta PC con funzione Plug & Play.
- Plug&Play istantaneo per Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.\*.
- Modalità Giochi (opzionale)
- 100 HZ CMP

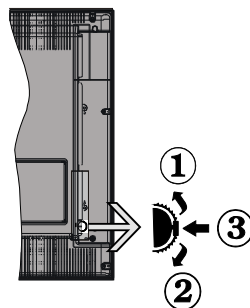
#### Accessori inclusi.

- Telecomando
- Manuale per l'utente
- Batterie non in dotazione

#### Pulsanti di comando della televisione



#### Il pulsante di comando e il funzionamento della



1. Precedente
2. Successivo
3. Selezione comando Programma / Volume / AV / Standby

Il pulsante consente di controllare le funzioni **"Volume"** / **"Programma"** / **"Sorgente"** e di attivare la Modalità Standby sulla televisione.

**Per regolare il volume:** Aumentare il volume premendo il pulsante **Su**. Ridurre il volume premendo il pulsante **Giù**.

**Per cambiare i canali:** Premere la parte centrale del pulsante per far apparire sullo schermo delle informazioni sul canale. Spostarsi fra i canali salvati premendo il pulsante **Su** o **Giù**.

**Per cambiare sorgente:** Premere la parte centrale del pulsante per veder comparire a video un elenco delle sorgenti. Spostarsi fra i canali salvati premendo il pulsante **Su** o **Giù**.

**Per spegnere la televisione:** Premere e tenere premuta la parte centrale del pulsante **Down** per alcuni secondi fino a che la televisione non accede alla modalità Standby.

### Inserimento delle batterie nel telecomando

Sollevare il coperchio del lato posteriore del telecomando. Inserire due batterie **AAA**. Verificare la corrispondenza delle estremità + e - delle batterie nel vano batteria (rispettare la polarità). Riposizionare il coperchio.

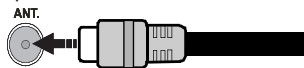


### Collegamento del cavo di alimentazione

**IMPORTANTE:** Questa televisione è stata progettata per funzionare unicamente con alimentazione **220-240V ~ 50 Hz**. Dopo aver estratto la televisione dalla confezione, attendere che la TV raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarla alla presa di corrente. Collegare il cavo di alimentazione alla presa.

### Collegamento dell'antenna/cavo

Collegare l'antenna o il cavo dell'antenna SDSq alla presa **INGRESSO ANTENNA (ANT)** che si trova sulla parte posteriore della TV.



### Notifica

Prodotto sotto licenza dai Laboratori Dolby

### PRODOTTO SOTTO LICENZA

"Dolby" e il simbolo doppia-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.



HDMI, IL logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.



### Informazioni applicabili agli utenti in relazione allo smaltimento di dispositivi e batterie usati

[solo Unione Europea]

Questo simbolo indica che la strumentazione non dovrebbe essere smaltita come rifiuti domestici. Per eliminare la TV o delle batterie, prendere in considerazione sistemi di raccolta o infrastrutture adeguate che ne consentano il riciclaggio.

**Note:** Il simbolo Pb sulle batterie indica che la batteria contiene piombo.

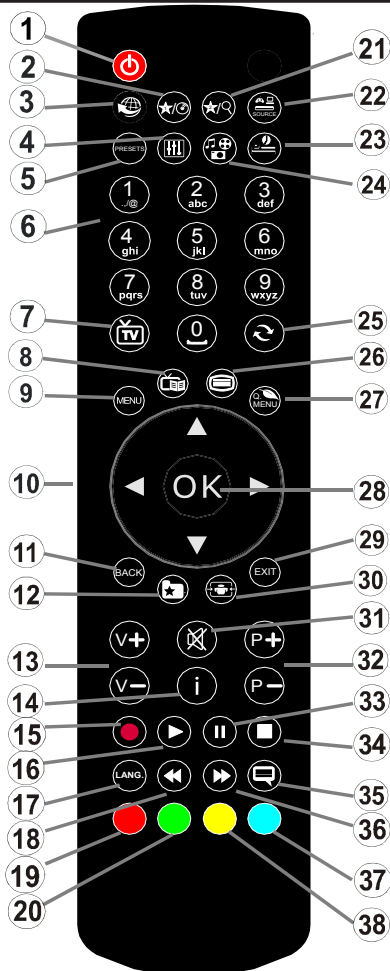


Prodotti

Batteria

### Dettagli tecnici

TV frequenza (sintonizzatore)	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - IPERBANDA
Numero dei canali degno di ricardo	1000
standard audio	German +Nicam Stereo
visualizzazione sullo schermo	OSD
Presa di ingresso RF	75 Ohms (non bilanciato)
Tensione operativa:	220-240V ~, 50HZ
Alimentazione Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 WRMS
Consumo energetico	65W (max)
Consumo di energia in stand-by	0,5 W (max)
Peso supporto	6,90 kg
TV Dimensioni (A x L x P): (con piedistallo)	185 x 747 x 495 mm
TV Dimensioni (A x L x P): (senza piedistallo)	70 x 747 x 458 mm
Temperatura di funzionamento e umidità	5°C sino a 45°C, 85% umidità max










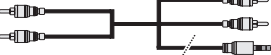



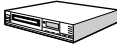










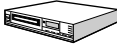






1. Standby
2. Pulsante personale 1:
3. Nessuna funzione
4. Selezione memoria equalizzatore
5. Selezione modalità immagine
6. Pulsanti digitali
7. Torna alla modalità TV
8. Guida Programmazione Elettronica(EPG)
9. Menu
10. Pulsanti di spostamento (Precedente/ Successivo/Sinistra/(destra - Sottopagina televideo)
11. Indietro
12. Preferiti
13. Aumentare / Ridurre il volume
14. Info
15. Registrare un programma
16. Leggere
17. Scelta delle lingue
18. Quick return
19. Pulsante rosso / pagina precedente IDTV
20. Pulsante verde / pagina successiva IDTV
21. Pulsante personale 2:
22. Selezione della sorgente
23. Timer di Standby (SPEGNIMENTO)
24. Browser multimediale
25. Torna ai canali precedenti
26. Televideo
27. Menu Q.
28. OK / Seleziona / Pausa / Elenco dei canali (Modalità DTV)
29. Esci / Torna / Pagina Index (in modalità TXT)
30. Formato Immagine
31. Muto
32. Programma successivo/precedente
33. Pausa
34. Stop
35. Sottotitoli
36. Avanzamento veloce
37. Nessuna funzione
38. Nessuna funzione


**Come usare il Mio pulsante 1**

Accedere alla sorgente, al canale o al collegamento desiderato, premere e tenere premuto il MIO PULSANTE 1 per cinque secondi, fino a quando sulla schermata viene visualizzato "IL MIO PULSANTE È STATO IMPOSTATO". Questo messaggio conferma che l'opzione IL MIO PULSANTE selezionata è stata associata alla funzione selezionata.

**Come usare il Mio pulsante 2**

Accedere alla sorgente, al canale o al collegamento desiderato, premere e tenere premuto il MIO PULSANTE 2 per cinque secondi, fino a quando sulla schermata viene visualizzato "IL MIO PULSANTE È STATO IMPOSTATO". Questo messaggio conferma che l'opzione IL MIO PULSANTE selezionata è stata associata alla funzione selezionata.

Raccordo	Tipo	Nessun cavo o accessorio fornito in dotazione	Dispositivo
	Dispositivo esterno Collegamento (dietro)		
	VGA Collegamento (dietro)		
AV LATERALE 	Audio PC/YPbPr Collegamento (lato)	 YPbPr cavo di collegamento audio (non in dotazione)	
	HDMI Collegamento (dietro)		
 SPDIF	SPDIF Collegamento (dietro)		
AV LATERALE 	AV Laterale Audio / Video Collegamento (lato)	 (non in dotazione)	
CUFFIA 	Cuffie Collegamento (lato)		
	Video YPbPr Collegamento (dietro)		
	USB Collegamento (lato)		
	CI Collegamento (lato)		

 Sarà possibile usare un cavo YPbPr cable compatibile VGA (non in dotazione) per attivare il segnale YPbPr tramite la porta VGA. | Non sarà più possibile usare VGA eYPbPr contemporaneamente. | Per YPBR o porta PC, sarà necessario collegare l'uscita audio del dispositivo all'ingresso AV audio della televisione. | Quando un dispositivo esterno viene collegato alla presa jack della TV, la TV accederà automaticamente alla modalità AV all'accensione de l dispositivo esterno. | Quando ci si trova in modalità digitale (sintonizzatore, usb, hdmi) non si disporrà dell'uscita segnale audio-video dalla presa jack. | Nel caso in cui venga utilizzato un kit montato a parete, consigliamo di collegare tutti i cavi prima di fissare la TV al kit. | Inserire o eliminare il modulo CI solo quando la televisione è spenta. Consultare il manuale d'istruzioni del modulo per ulteriori informazioni sulle impostazioni.

## Prima installazione - Connessioni USB

### Accensione/spengimento della TV

#### Accensione/spengimento della TV

Collegare il cavo di alimentazione alla presa da 220-240V ~ 50 Hz.

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile:

- Premere il tasto "⏻", **P+ / P-** o un pulsante digitale sul telecomando,
- Premere il pulsante funzione laterale fino a che la TV non esce dalla modalità standby.

#### Messa della TV in standby

Premere il pulsante "⏻" sul telecomando o il pulsante multi-funzione sul lato della TV fino a che la TV non accede alla modalità standby.

#### Per spegnere completamente la TV, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

**Note:** Quando la televisione si trova in modalità standby, la spia indicatore lampeggia, a indicare che le opzioni quali ad esempio **Modalità di Ricerca Standby**, **download automatico** o **Timer** sono attivate. Il LED potrebbe anche lampeggiare quando si accende la TV dalla **modalità standby**.

### Prima installazione

Quando viene accesa la televisione per la prima volta, compare il menu selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK**.

La schermata di Prima installazione (FT1) compare durante la prima installazione. Impostare le preferenze usando i pulsanti Sfogliata. Al termine, premere **OK** per continuare.

**IMPORTANTE:** Nel caso in cui come alternativa venga scelta l'opzione *Francia o Italia*, comparirà il menu codice PIN e sarà necessario inserire il codice a 4 cifre. Non sarà possibile usare 0000 come codice (consigliamo di annotare il codice sul manuale di istruzioni di modo da poterlo ricordare in fase di utilizzo). Inserire un codice PIN e confermare inserendolo nuovamente. Premere il tasto **OK** per continuare.

**ATTENZIONE:** Quando viene richiesto di inserire un codice PIN per accedere a una voce del menu sarà necessario usare il codice impostato durante la prima installazione. Nel caso in cui si sia dimenticato il summenzionato codice, usare il codice principale **4725**.


#### Modalità demo

Per usare la televisione in casa, consigliamo di selezionare la modalità home.

Se viene scelta la modalità negozio sarà necessario confermare la propria scelta.

#### Scelta della modalità ricevitore TV

Sarà necessario scegliere la modalità di ricezione, antenna o cavo. Scegliendo l'opzione **ANTENNA** dalla schermata **Tipo di ricerca**, la TV digitale cercherà le trasmissioni in formato digitale terrestre.

 **NOTA:** Sarà possibile premere il tasto **MENU** per annullare.

Dopo che sono stati salvati tutti i canali disponibili, l'elenco dei canali comparirà a video. Nel caso in cui si ritengano interessanti i suddetti canali, a seconda dell'LCN(\*), selezionare **Si**, quindi premere **OK**.

Premere il pulsante **MENU** per uscire dall'elenco dei canali e guardare la TV.

(\* ) LCN Numero logico di canale system che visualizza i canali nell'ordine stabilito dalle agenzie governative .

#### Installazione del cavo

Se viene selezionato **CABLE** premere il pulsante **OK** sul telecomando. Sarà possibile impostare le frequenze manualmente o premere **OK** per avviare una ricerca automatica.

**Note:** La durata della ricerca dipende dalla zona di ricerca selezionata.

### Letture di media dalla porta USB

Sarà possibile collegare HD interni (hard disk con o senza cavo di alimentazione esterno, a seconda della tensione) oppure una porta USB alla TV tramite le porte USB della TV.

**IMPORTANTE!** Eseguire il backup dei file prima di eseguire eventuali collegamenti con la TV. Si prega di notare che il produttore non verrà ritenuto responsabile in caso di dati danneggiati o persi. Alcuni tipi di dispositivi USB (ad esempio lettori MP3) o USB "**Disco rigido/ Scheda di memoria**" potrebbero non essere compatibili con la TV. Questa TV supporta la formattazione di dischi FAT32 e NTFS. Non sarà , **tuttavia possibile registrare con dischi formattati in NTFS.**

Nel caso in cui la capacità dell'hard disk sia superiore a 1TO, si potrebbero verificare problemi in fase di formattazione. Evitare di scollegare velocemente il lettore dopo averlo inserito nella porta USB della televisione. Questa operazione può danneggiare fisicamente il lettore USB e il dispositivo USB stesso. Non togliere mai l'USB mentre un file è in fase di lettura.



## Registrazione di un programma

**IMPORTANTE:** Quando viene usato un nuovo lettore di hard drive USB consigliamo come prima cosa si formatta il disco con l'opzione "**Formatta disco**" della televisione.

**Nota:** Per registrare un programma sarà come prima cosa necessario collegare almeno un dispositivo USB compatibile 2.0; in caso contrario comparirà un messaggio di errore, col quale la TV avverte che sarebbe stato necessario un riavvio prima di eseguire questa operazione. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione.

Per usare la funzione di registrazione sarà necessario collegare una chiavetta USB o un disco rigido esterno alla TV. La chiave USB collegata dovrebbe avere una capacità minima di 1 GB. Consigliamo una chiavetta da 4 Gb.

**Note:** I programmi registrati vengono salvati sul dispositivo USB. Sarà possibile "**copiare**" queste registrazioni su un computer qualora lo si desidera. Queste registrazioni, tuttavia, possono essere lette solo sulla propria televisione.

**Note:** Non è possibile registrare le trasmissioni radio. La durata massima di una registrazione è illimitata. Durante le registrazioni simultanee (time shift) si potrebbe verificare una discrepanza immagine-audio.

I programmi registrati vengono suddivisi in partizioni da 4 GB.

Se la velocità di scrittura del dispositivo USB connesso non basta, la registrazione potrebbe non andare a buon fine e l'opzione time shift potrebbe non essere disponibile.

Ecco perché consigliamo di usare i dispositivi USB che non sono compatibili con HD.

Evitare di scollegare il dispositivo USB durante la registrazione. Così facendo si potrebbe danneggiare il dispositivo.

Sarà possibile avere più partizioni sul dispositivo (massimo 2). La televisione supporta un massimo di due partizioni diverse. La prima partizione del disco USB verrà usata per la funzione di registrazione (PVR).

A causa di problemi con l'antenna non sarà possibile registrare alcuni dati di segnale. Anche le immagini potrebbero essere sfuocate in fase di riproduzione.

I pulsanti **Registra**, **Riproduci**, **Metti in Pausa**, **Visualizza** (per PlaylistDialog) non sono attivi in modalità Televideo. Nel caso in cui la registrazione parta dal timer quando il televideo è attivo, l'ultima opzione verrà automaticamente disattivata. Il televideo non funziona in modalità multimediale.

## Registrazione Time shift

Premere il pulsante **||** (PAUSA) mentre si sta guardando un programma per passare alla modalità di riproduzione ritardata. Quando viene usata questa modalità, il programma si mette in pausa e la registrazione continua.

Premere il pulsante **▶** (RIPRODUCI) di nuovo per guardare il programma dal momento in cui è stato messo in pausa. Premere il pulsante **STOP** per interrompere la registrazione e tornare alla trasmissione in tempo reale.

**Note:** Questa funzione non è disponibile in modalità radio. Sarà possibile usare i pulsanti di avanzamento / riavvolgimento rapido per spostarsi all'interno della registrazione.

**Note:** Non sarà possibile usare i pulsanti di avanzamento e riavvolgimento rapidi a meno che non ci si trovi in modalità di riproduzione.

## Registrazione Istantanea

Premere il pulsante **●** (REGISTRAZIONE) per avviare la registrazione istantanea di un programma mentre lo si sta guardando. La registrazione verrà eseguita sulla base dell'EPG. Sarà possibile premere il pulsante **●** (REGISTRAZIONE) sul telecomando nuovamente per registrare l'evento successivo in EPG (Guida Programmazione Elettronica). In questo caso, i programmi programmati per la registrazione verranno visualizzati a video. Premere il pulsante **■** (STOP) per avviare la cancellazione istantanea della registrazione.

**Note:** Nella modalità di registrazione istantanea, non sarà possibile modificare i canali o guardare una sorgente diversa da quella registrata. In fase di registrazione di un programma durante la funzione timeshift, compare a video un messaggio di avvertimento nel caso in cui la velocità del dispositivo USB non sia sufficiente.

## Visione dei programmi Registrati

Selezionare l'opzione **Registrazioni nella libreria** sotto al menu **media browser**. Selezionare una delle registrazioni nell'elenco. Premere il pulsante **OK** per visualizzare le **Opzioni di riproduzione**. Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.

**Nota:** La visualizzazione del menu principale e dei sottomenu non è disponibile in fase di riproduzione delle registrazioni.

Premere il pulsante **■** (STOP) per arrestare la riproduzione e ritornare alle registrazioni nella Libreria.

## Avanzamento lento

Se si preme il pulsante **||** (PAUSA) durante la visione di un programma registrato, la funzione avanzamento lento sarà disponibile. Sarà possibile utilizzare il pulsante **▶▶** per l'avanzamento lento. Per modificare la velocità di avanzamento lento, premere il pulsante **▶▶**.



## Impostazioni di registrazione

Selezione l'opzione **Impostazioni di registrazione** nel menu **Impostazioni** per configurare i parametri di registrazione.

**Formatta disco:** Sarà possibile usare l'opzione di formattazione disco per formattare il disco USB collegato. Ti verrà richiesto il codice PIN.

**Il codice PIN predefinito può variare a seconda del paese selezionato.**

Se è richiesto un codice PIN per visualizzare un'opzione del menu, inserire uno dei seguenti codici: 4725, 0000 o 1234.

**IMPORTANTE:** Si prega di notare che tutti i dati contenuti nel dispositivo USB andranno persi e il dispositivo verrà formattato servendosi del formato FAT32. Inoltre, nel caso in cui il dispositivo USB non funzioni correttamente, sarà possibile cercare di formattarlo. Nella maggior parte dei casi la formattazione del dispositivo USB risolve il problema, tuttavia TUTTI i dati contenuti nel disco USB andranno persi.

**Nota:** Nel caso in cui a video compaia il messaggio "USB troppo lento" all'inizio della registrazione, provare a riavviare la registrazione. Nel caso in cui compaia lo stesso messaggio di errore, forse il disco USB non ha la velocità richiesta. Provare a connettere un altro disco USB.




## Menu Browser Multimediale

Sarà possibile visualizzare file immagine, musica e video salvati in un dispositivo USB collegando il dispositivo alla propria TV. Collegare un disco USB agli appositi ingressi posti al lato della TV. Per i file video, foto e musicali, sarà possibile accedere a un sottomenu di impostazioni (immagine, audio e altri), premendo il pulsante MENU. Questa funzione non funziona con le registrazioni fatte sul set TV. Premendo nuovamente il pulsante **MENU** il display scompare. Sarà possibile impostare le impostazioni del proprio browser multimediale tramite il menu impostazioni.

## Menu Rapido

Il menu **parametri rapidi** garantisce un accesso rapido ad alcune opzioni. Questo menu comprende le opzioni **Modalità di risparmio energetico**, **Modalità Immagine**, **Impostazioni equalizzatore**, **Preferiti** e **Spegnimento programmato**. Premere il menu **Q.MENU** del telecomando per visualizzare il menu rapido. Vedere i capitoli successivi per dettagli sulle funzioni elencate .

### Funzionamento della modalità Casuale / Ripetizione

Avviare la riproduzione con ► e attivare 	La TV legge il file successivo e chiude l'elenco.
Avviare la riproduzione con ► e attivare 	La stessa cartella verrà letta ripetutamente.
Avviare la riproduzione con OK/ ► e attivare 	Le cartelle interessate verranno lette in modalità casuale.

<b>Contenuto del menu immagine</b>	
<b>Modalità</b>	Sarà possibile modificare la modalità immagine conformemente alle proprie preferenze ed esigenze. La modalità <b>Immagine</b> può essere impostata su una di queste opzioni: <b>Cinema, Gioco, Dinamica e Naturale</b> .
<b>Contrasto</b>	Regola i valori di luminosità e buio dello schermo.
<b>Luminosità</b>	Controlla la luminosità dello schermo.
<b>Nitidezza</b>	Definisce la nitidezza degli oggetti visualizzati a video.
<b>Colore</b>	Regola il valore del colore, regola i colori
<b>Modalità di risparmio energetico</b>	Nel caso in cui venga scelta la <b>Modalità di risparmio energetico</b> impostata su Eco, sarà possibile attivare o disattivare lo schermo . (Quando la modalità è <b>Dynamic</b> , la modalità <b>Risparmio energetico</b> impostata su Eco viene automaticamente disattivata.)
<b>Retroilluminazione (opzionale)</b>	Questo parametro controlla il livello di retroilluminazione. La funzione di retroilluminazione sarà disattivata se la <b>Modalità di risparmio energetico</b> sarà impostata su Eco. La <b>modalità di retroilluminazione</b> non può essere attivata in modalità <b>VGA Navigatore multimediale</b> o quando nel Gioco è definita la <b>modalità Immagine</b> .
<b>Riduzione del rumore</b>	Se il segnale di trasmissione è debole e l'immagine disturbata, servirsi della funzionalità di riduzione del rumore <b>per ridurre</b> l'intensità del rumore.
<b>Impostazioni avanzate</b>	
<b>Contrasto dinamico</b>	Sarà possibile regolare il rapporto di contrasto dinamico conformemente alle proprie preferenze.
<b>Temperatura colore</b>	Regola la tonalità di colore desiderata.
<b>Zoom immagine</b>	Regola le dimensioni delle immagini nel menu zoom immagini. <b>Note:</b> Auto (Disponibile solo in modalità Scart con SCART PIN8 alta tensione/switch bassa tensione)
<b>HDMI True Black (opzionale)</b>	Quando si guarda la TV dalla sorgente HDMI, questa opzione è visibile nel menu Impostazioni Immagine. Sarà possibile usare questa opzione per aumentare il buio nell'immagine.
<b>Modalità Film</b>	I film sono registrati in un numero diverso di fotogrammi per secondo rispetto ai normali programmi televisivi. Attivare questa funzione quando si guardano dei film per visualizzare meglio le immagini accelerate.
<b>Tonalità pelle</b>	La funzione tonalità pelle può essere modificata fra -5 e 5.
<b>Modifica colore</b>	Regola la tonalità di colore desiderata.
<b>Guadagno RGB</b>	Sarà possibile configurare i valori di temperatura colore utilizzando la funzione di Guadagno RGB.
<b>Reset</b>	Reseta le impostazioni dell'immagine ai valori predefiniti (eccetto per la modalità Gioco).
<b>Posizionamento automatico (in modalità PC)</b>	Ottimizza il display in modo automatico. Premere OK per ottimizzare.
<b>Posizionamento H (in modalità PC)</b>	Questa sezione modifica l'immagine in orizzontale verso destra o verso sinistra sullo schermo.
<b>Posizionamento V (in modalità PC)</b>	Questo elemento sposta l'immagine in verticale verso la parte superiore o inferiore dello schermo.
<b>Guida frequenza (in modalità PC)</b>	Le impostazioni di <i>frequenza pilota</i> correggono le interferenze che compaiono come righe verticali nell'immagine per visualizzazioni quali ad esempio fogli di lavoro, paragrafi o testo di dimensioni più piccole.
<b>Fase (in modalità PC)</b>	A seconda della risoluzione e della frequenza di ricerca inserita per la TV sarà possibile un'immagine più o meno confusa a video. In tal caso, sarà possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.
<i>In modalità VGA (PC), alcuni elementi del menu immagine non saranno disponibili. Al contrario, i parametri della modalità VGA verranno aggiunti ai parametri immagine in modalità PC.</i>	

<b>Contenuto del menu Audio</b>	
<b>Volume</b>	Regola il livello del volume.
<b>Equalizzatore</b>	Sarà possibile scegliere fra 4 modalità pre-definite o creare le proprie impostazioni selezionando la modalità utente.
<b>Bilanciamento</b>	Questo parametro viene usato per evidenziare il bilanciamento degli altoparlanti sinistro o destro.
<b>Cuffie</b>	Regola il volume della cuffia.
<b>Modalità audio</b>	Sarà possibile scegliere stereo o selezionare la lingua in modalità dual -I o dual -II nel caso in cui la trasmissione comprenda questa opzione.
<b>AVL (Limitazione automatica del volume)</b>	Questa funzione viene usata per limitare le differenze di volume fra i vari programmi.
<b>Uscita digitale</b>	Da regolare a seconda del tipo di dispositivo collegato a questa presa.
<b>Contenuto del menu Impostazioni</b>	
<b>Accesso condizionato</b>	Controlla i moduli di accesso condizionato quando sono disponibili.
<b>Scegliere lingua</b>	Configura i parametri della lingua (possono variare a seconda del paese scelto). I parametri preferiti e quelli attuali saranno disponibili. Le impostazioni attuali possono essere modificate unicamente nel caso in cui l'emittente se ne faccia carico.
<b>Controllo genitori</b>	Inserire la password corretta per modificare le impostazioni genitori. Sarà possibile regolare il blocco menu e il controllo genitori da questo menu. Sarà inoltre possibile inserire un nuovo codice PIN (vedere il capitolo sull'impostazione dei parametri genitori a pagina 12).
<b>Timer</b>	Questa funzione viene usata per impostare la modalità di spegnimento e per programmare le registrazioni fatte sul dispositivo USB.
<b>Impostazioni di registrazione</b>	Visualizza il menu impostazioni di registrazione, accessibile nel caso in cui il dispositivo USB sia collegato.
<b>Data/Ora</b>	Seleziona la data e l'ora.
<b>Fonte</b>	Attiva o disattiva le opzioni sorgente selezionate.
<b>Altre impostazioni: Altre impostazioni: Visualizza altre opzioni di impostazione della TV:</b>	
<b>Ora display OSD</b>	Definisce l'ora di visualizzazione del display.
<b>Ricerca canali codificati</b>	Se questo parametro è attivato, il processo di ricerca localizza anche i canali cifrati.
<b>Schermo blu</b>	In modalità attiva, visualizza una schermata blu quando non c'è segnale.
<b>Aggiornamento software</b>	Aggiorna il pacchetto software della televisione.
<b>Versione applicazione:</b>	Visualizza la versione software della televisione.
<b>Ipoudenti</b>	Attiva funzioni specifiche trasmesse dai canali e rivolte agli ipoudenti.
<b>Descrizione Audio</b>	<p><b>Descrizione audio</b> si riferisce a un percorso di narrazione extra riservato agli ipoudenti e agli ipovedenti. Sarà possibile usare questa opzione unicamente se l'emittente la supporta.</p> <p><i>Nota: La funzionalità di descrizione audio non può essere disponibile in fase di registrazione o quando la modalità time-lag è attiva.</i></p>

## Opzioni e funzioni del menu della TV

<b>Spegnimento automatico della TV</b>	Quando questa funzione è attivata, definisce l'ora in cui la televisione si ferma automaticamente (compresa fra 1-6 ore).
<b>Modalità di ricerca Standby (opzionale)</b>	Se la modalità di ricerca Standby è attivata, i canali disponibili verranno cercati mentre la TV è in standby. Se la TV trova canali mancanti o nuovi, compare una schermata che chiede se applicare o meno le modifiche. L'elenco canali verrà aggiornato e modificato dopo questa procedura.
<b>Modalità di stoccaggio (opzionale)</b>	Attiva o disattiva la funzione modalità Demo.
<b>Modalità accensione</b>	Questo parametro configura le preferenze relative alla modalità di accensione. Sempre attivato: la televisione si accende quando viene premuto il pulsante di alimentazione on/off. Standby: la televisione si accende sempre in modalità standby. / Ultima visualizzazione: la televisione si accende con l'ultimo canale / ultima sorgente selezionata.
<b>Installazione</b>	
<b>Ricerca automatica canale</b>	Per installare o aggiornare nuovi canali, sarà possibile usare questo menu. Visualizza le opzioni di impostazione automatica. <b>Antenna Digitale:</b> Cerca e salva tutti i canali satellitari. <b>Cavo digitale:</b> cerca e salva i canali televisivi cavo DVB <b>Analoga:</b> ricerca e salva le stazioni analogiche. <b>Antenna analogica e digitale:</b> Ricerca e salva i canali DVB e analogici. <b>Cavo analogico e digitale:</b> Ricerca e salva le stazioni DVB e analogiche.
<b>Ricerca automatica canale</b>	Usata per cercare o salvare direttamente un canale se la frequenza è nota.
<b>Ricerca canale di rete</b>	Cerca i canali legati al sistema di trasmissione.
<b>Sintonia fine (analogico)</b>	Sarà possibile utilizzare questa impostazione per la sintonizzazione dei canali automatici. Disponibile solo se sono salvati canali analogici.
<b>Installazione iniziale</b>	Elimina tutte le impostazioni della TV e riporta allo stato di prima installazione.

## Elenco canali

### Uso dell'elenco canali

Sarà possibile configurare l'elenco canali spostando, muovendo, rinominando e bloccandoli, a seconda delle proprie preferenze.

### Configurazione delle impostazioni di controllo parentale

*Per evitare che alcuni programmi vengano guardati, sarà possibile bloccare i canali e i menu col sistema di controllo genitori.*

Per visualizzare l'opzione di blocco menu, inserire il codice PIN. Di default, il codice predefinito è **0000**. Dopo aver inserito il codice PIN corretto, viene visualizzato il menu delle impostazioni parentali.

**Blocco menu:** L'impostazione Blocco menu attiva o disattiva l'accesso al menu.

**Blocco adulti:** Dopo l'installazione, questa opzione cerca informazioni relative ai programmi parentali, e se questo livello parentale è stato disattivato, l'accesso alla trasmissione non è attivato.


**Blocco genitori:** Quando l'opzione di blocco genitori è selezionata, la televisione può essere controllata solo con un telecomando. In questo caso, i tasti del pannello di controllo sono disattivati.

**Impostazione codice PIN:** Definisce un nuovo codice PIN.

**Il codice PIN predefinito può variare a seconda del paese selezionato.**

Se è richiesto un codice PIN per visualizzare un'opzione del menu, inserire uno dei seguenti codici: **4725, 0000 o 1234.**

## Guida programmazione elettronica

Alcuni canali, se non tutti, visualizzano informazioni che riguardano il programma in corso e quello successivo. Premere il pulsante  il tasto per visualizzare il menu EPG.


Tramite questo menu sarà possibile accedere alle seguenti informazioni: Canali programma, e riassunto del programma selezionato. Premere il pulsante INFO del telecomando, prenotare o registrare un programma selezionato.

**Tasto rosso (giorno precedente)** visualizza i programmi del giorno precedente.

**Tasto verde (Giorno successivo):** visualizza i programmi del giorno successivo.

**Tasto giallo (Zoom):** Visualizza più informazioni relative al programma.

**Tasto blu (Filtro):** Visualizza le opzioni di filtraggio.


**SOTTOTITOLO :** Premere il pulsante  menu per vedere il menu del tipo selezionato. Usando questa funzionalità sarà possibile controllare il database della guida del programma a seconda del tipo selezionato. Si effettuerà una ricerca delle informazioni disponibili nella guida programmi, e saranno elencati i risultati conformi ai criteri immessi.


**INFO:** Visualizza, nel dettaglio, le informazioni sul programma selezionato.

**Pulsanti digitali (Salta) :** Accedere direttamente al canale preferito usando i pulsanti digitali.

**OK:** Dopo aver selezionato un programma, premendo il pulsante OK sarà possibile accedere alle seguenti funzioni: **Visualizza** canale, **Salva**, e / o **Riserva** il programma selezionato.

**Testo (Ricerca):** Visualizza il menu di ricerca **EPG**. (Guida di ricerca).

 **(Info) :** Visualizza informazioni legate ai programmi in corso.

 **(REGISTRAZIONE):** La TV inizia a registrare il programma selezionato. Sarà possibile premere nuovamente per interrompere la registrazione.

**P+P- :** Ulteriori informazioni sugli eventi

**IMPORTANTE:** Collegare il dispositivo USB solo quando la TV è spenta. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione.

**Note:** Durante la registrazione non è possibile modificare il canale o la Sorgente.

**Note:** Queste due funzioni non possono essere usate contemporaneamente.

## Aggiornamento software

La televisione può, tramite antenna o cavo, Ricerca, cercare o fornire aggiornamenti.

### Ricerca aggiornamento software tramite interfaccia utente

Basta scorrere il menu principale. Scegliere **Impostazioni e** e selezionare il menu **Altre impostazioni**. Nel menu **Altre impostazioni**, selezionare **Aggiornamento Software** e premere il pulsante **OK** per aprire il menu **Opzioni aggiornamento**.

### 3 Modalità ricerca e aggiornamento

Quando la TV riceve il segnale dall'antenna. Nel caso in cui l'opzione **Ricerca automatica** nel menu **Opzioni aggiornamento** sia attivo, la televisione si accende automaticamente alle ore 3:00 a.m. e avvia la ricerca dei canali di trasmissione per aggiornare il nuovo software. Se il nuovo software viene trovato e scaricato con successo, la televisione inizia a funzionare con la nuova versione software alla nuova accensione.

**Nota:** Se la TV non si accende dopo l'aggiornamento, scollegarla per due minuti, quindi ricollegarla.

## Guida alla risoluzione dei problemi e suggerimenti

### La TV non si accende

Verificare al fine di garantire che la presa sia saldamente connessa alla presa a parete o che le batterie del telecomando siano funzionali.

### Immagine di qualità scadente

- Verificare che l'antenna sia collegata correttamente. Un segnale scadente può influire negativamente sulla qualità dell'immagine.
- Nel caso in cui siano state eseguite impostazioni manuali, verificare di aver inserito la frequenza di canale corretta.
- La qualità dell'immagine può venire negativamente impattata quando due dispositivi sono collegati contemporaneamente alla televisione. In tal caso, scollegare uno dei dispositivi.

### Nessuna immagine

- L'assenza di immagine indica che il televisore non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta. Verificare anche di aver selezionato la sorgente di ingresso corretta.
- L'antenna è collegata correttamente?
- Il cavo dell'antenna è danneggiato?
- Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna?
- Nel caso in cui non si sia sicuri, rivolgersi al proprio fornitore.

## Nessun suono

- È stato premuto il pulsante **mute**? In caso positivo, premere il pulsante , "X", o aumentare il volume.
- Solo un altoparlante produce audio. Il bilanciamento è posizionato correttamente al centro? Consultare il menu audio.

## Il telecomando non funziona

- Le batterie potrebbero essere scariche. Sostituire le batterie.

## Sorgenti di ingresso - non è stato possibile effettuare la selezione

- Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.
- Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.


## Registrazione non disponibile

Per registrare un programma, sarà come prima cosa necessario collegare il dispositivo USB alla TV . Spegnerne prima la TV. Quindi, accendere la TV per attivare la funzione di registrazione. Nel caso in cui non sia possibile eseguire una registrazione, provare a spegnere la TV e inserire nuovamente il dispositivo.



## Il dispositivo USB è troppo lento

Nel caso in cui a video compaia il messaggio "USB troppo lento" all'inizio della registrazione, provare a riavviare la registrazione. Nel caso in cui compaia lo stesso messaggio di errore, forse il disco USB non ha la velocità richiesta. Provare a connettere un altro dispositivo USB.

## Televideo

Premere il pulsante  per accedere alla modalità televideo. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità Mix. Premere ancora una volta per uscire. Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale.

### Televideo digitale (Solo Regno Unito )

Premere il pulsante  per visualizzare le informazioni legate al televideo digitale. Usare i pulsanti colorati, i pulsanti cursore e il pulsante **OK** per regolare. Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del teletext digitale. Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale. Premendo il tasto  la TV torna alla trasmissione televisiva.

## Modalità tipica monitor - ingresso PC

La tabella che segue illustra alcune delle modalità di visualizzazione tipiche del video. La TV potrebbe non supportare tutte le risoluzioni. La TV supporta una risoluzione massima di 1920x1080.

Indice	Risoluzione	Frequenza
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilità segnale AV e HDMI

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV Laterale	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPBPR)	480i, 480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
	HDMI1 HDMI2	480i	60Hz
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O


(X: Non disponibile, O: Disponibile)

In alcuni casi, le immagini sullo schermo della TV potrebbero non essere visualizzate correttamente. Potrebbe essere un programma di incompatibilità con gli standard della strumentazione della sorgente (DVD, decoder, ecc.). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.

## Formati di file supportati in modalità USB

Media	Estensione file	Formato		Consigli
		Video	Ingressi	(Risoluzione massima / bit rate, ecc.)
Film	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1, 2 MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	.avi	MPEG4, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: MPEG1, 2
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080
Musica	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz (Sampling rate)
Foto	.jpg .jpeg	Basic JPEG	-	max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
	.	JPEG Progressivo	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Sottotitoli	.sub .srt	-	-	-

## Conteúdo

Instruções de segurança .....	46
 Deve ler as instruções antes da instalação ou da colocação em funcionamento .....	47
Iniciar .....	48
Notificações e Características e Acessórios.....	48
Funções.....	48
Botões de comando da televisão .....	48
Ligar o cabo de alimentação .....	49
Controlo remoto .....	50
Ligações .....	51
Ligar / Desligar a TV .....	52
Primeira instalação .....	52
Ler multimédia através da entrada USB.....	52
Gravar um Programa.....	53
Gravação de mudança de hora. ....	53
Gravação Instantânea .....	53
Ver programas gravados .....	53
Menu de Navegador de Multimédia.....	54
Menu rápido.....	54
Opções e funções do menu TV .....	55
Lista de canais .....	57
Uso da lista de canais .....	57
Definição das definições de controlo parental.....	57
Guia electrónico de programas (EPG) .....	58
Actualização do Programa .....	58
Resolução de problemas e dicas .....	58
Modos de visualização normais da entrada PC ..	60
Formatos de ficheiro suportados no modo USB...60	
Compatibilidade do sinal AV e HDMI .....	60

## Instruções de segurança

	<b>CUIDADO</b> <b>RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR</b>	
<b>CUIDADO:</b> PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO REMOVER A TAMPA (NEM A COLOCAR NOVAMENTE) NENHUMA PEÇA NO INTERIOR QUE POSSA SER REPARADA PELO UTILIZADOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.		

### Utilizar a TV LED em condições ambientais adversas pode danificá-la.




No caso de ocorrer trovoada, ou se a TV não vai ser usada durante um longo período de tempo (por ex. Quando se vai ausentar de férias) desligue o aparelho de TV da corrente eléctrica. A ficha de corrente eléctrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente eléctrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento.




O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção (de reparação) no manual que acompanha o aparelho.

**Nota:** Seguir as instruções no ecrã para colocar em funcionamento as respectivas funções.



 **Deve ler as instruções antes da instalação ou da colocação em funcionamento.**

 **RECOMENDAÇÕES:** Nunca permitir que pessoas (incluindo crianças) sem conhecimento ou com deficiências mentais, sensoriais ou físicas usem um aparelho eléctrico sem a supervisão de pessoa responsável pela sua segurança!

- Para fins de ventilação, deve deixar um espaço à volta do aparelho de pelo menos 10 cm.
- **Não** bloquear as aberturas de ventilação.
- **Evitar** colocar o aparelho de televisão em superfícies inclinadas ou instáveis, porque o mesmo pode cair.
- Usar este dispositivo em condições climatéricas moderadas.
- O cabo de alimentação deve estar sempre acessível. **Evitar** colocar a televisão ou a caixa, etc em cima do cabo de alimentação. Um cabo de alimentação/ficha de ligação danificado pode originar um incêndio ou choque eléctrico. Segurar o cabo de alimentação pela ficha, e **evitar** desligar a televisão puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha de ligação com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque eléctrico. Nunca atar o cabo de alimentação com outros cabos. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um técnico qualificado. **Não usar** este aparelho de televisão num ambiente húmido ou molhado. Não expor a TV a líquidos. Se entrar líquido no interior do aparelho, desligue-o e solicite a verificação do mesmo a pessoal qualificado antes de o utilizar de novo.
- **Não** expor a TV à luz solar directa ou a outras fontes de calor.
- O aparelho não deve ser colocado na proximidade de chamas vivas e fontes de calor intenso, como um radiador eléctrico.
- Ouvir a televisão com o volume máximo durante longos períodos pode danificar a audição do utilizador.
- Assegurar que não existe nenhuma fonte de chama, como velas acesas, colocadas perto da televisão.








**RECOMENDAÇÕES:** De modo a evitar queimaduras, a televisão deve estar firmemente fixada na parede em conformidade com as instruções de instalação (se a opção estiver disponível).

- Ocasionalmente, alguns pixels inactivos podem aparecer no ecrã como azul, verde imóvel ou ponto. Note que isto não afecta a capacidade do

dispositivo. Não riscar o ecrã usando as unhas ou outros objectos rijos.

- Antes de efectuar a limpeza desligar a TV e remover da tomada de parede. Limpar a televisão com um pano macio e seco.

 Advertência	Risco de lesões graves ou morte
 Risco de electrocussão.	Risco de tensão perigosa
 Cuidado	Risco de lesões ou danos no material
 Importante !	Bom funcionamento do sistema
 Cuidado	Observações adicionais

## Iniciar

### Notificações e Características e Acessórios

#### Informações sobre o ambiente

Esta televisão está destinada a consumir menos energia de modo a proteger o ambiente. De modo a efectivamente reduzir o consumo de energia eléctrica, tem de seguir os passos abaixo:

Se definir o modo de poupança de energia em **Eco**, a TV entrará no modo de poupança de energia. O modo de poupança de energia pode ser encontrado no nível de submenu "Imagem" no menu principal. Note que algumas definições de imagem não podem ser alteradas.

Se a opção "imagem desactivada" estiver seleccionada, a mensagem **"o ecrã desligar-se-á em 15 segundos"** será exibida no ecrã. Seleccionar a opção **CONTINUAR** e premir **OK** para continuar. O ecrã desligar-se-á automaticamente.

Apagar a televisão e desligá-la quando não está em uso. Esta boa prática também ajudará a poupar energia.

#### Notificações Em Espera

1. Se a televisão não receber nenhum sinal de entrada (por antena ou fonte HDMI por exemplo) durante 5 minutos, entrará em em espera. Da próxima vez em que for ligada, aparecerá a seguinte mensagem: **"Em Espera se nenhum sinal"** Premir em **OK** para continuar.
2. Se a televisão se mantiver inactiva durante 4 horas, entrará em modo em espera. Da próxima vez em que for ligada, aparecerá a seguinte mensagem: **"Em Espera se nenhum sinal"** Premir em **OK** para continuar.

#### Funções

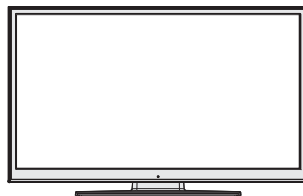
- Televisão a cores com controlo remoto.
- Cabo do sintonizador digital e Alta Definição TNT (DVB-T/C)
- As portas HDMI destinam-se a dispositivos com fichas HDMI.
- Portas USB. (com função de gravador de vídeo digital)
- Menu de definições OSD.
- Tomada para dispositivos externos (como câmara vídeo, jogos de vídeo, aparelhagem áudio, etc.).
- Sistema de som estéreo.
- Teletexto.
- Ficha dos auscultadores.
- Sistema de definições automáticas.
- Definição manual.

- Desligamento automático que pode ser definido entre 2 a 6 horas no máximo sem usar o controlo remoto.
- Inactivação programável.
- Bloqueio de controlo parental
- Sem som automático quando não há transmissão.
- Video NTSC.
- AVL (Limitador Automático de Volume)
- Sintonizador PLL (Procura de frequência).
- Porta PC com função Plug & Play.
- Plug & Play instantâneo para Windows 98, ME, 2000, XP. Vista.
- Modo Jogo (opcional)
- 100 HZ CMP

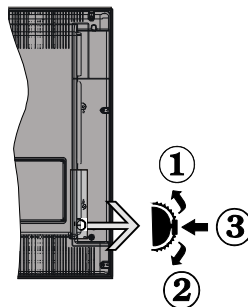
#### Acessórios incluídos

- Controlo remoto
- Manual do utilizador
- As pilhas não esteja incluída

#### Botões de comando da televisão



#### Botão de controlo e funcionamento da TV



1. Anterior
2. Seguinte
3. Selecção do comando Programa /Volume/ AV / Em Espera

O botão torna possível controlar as funções de **"Volume" / "Programa" / "Fonte"** e activar o Modo Em Espera na sua televisão.

**Para ajustar o volume:** Aumentar o volume premindo o **botão Para Cima**. Reduzir o volume premindo o botão **Para Baixo**.

**Para mudar de canais:** Premir o centro do botão para que a informação sobre o canal apareça no ecrã. Navegue através dos canais memorizados premindo o botão **Para Cima** ou **Para Baixo**.

**Para mudar a fonte:** Premir o centro do botão para que a lista das fontes apareça no ecrã. Navegue através dos canais memorizados premindo o botão **Para Cima** ou **Para Baixo**.

**Para desactivar a televisão:** Premir e manter premido o centro do botão **Para Baixo** durante alguns segundos até que a televisão entre no modo Em Espera.

### Colocar as pilhas no controlo remoto

Levantar ligeiramente a tampa na parte de trás do controlo remoto. Instalar duas baterias **AAA**. Certificar que as extremidades + e - das pilhas coincidem com as marcas no compartimento das mesmas ( deve respeitar a polaridade.) Colocar a tampa de novo na posição.

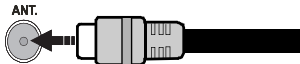


### Ligar o cabo de alimentação

**IMPORTANTE:** Esta televisão está destinada a operar unicamente com alimentação de **220-240V ~ 50 Hz**. Depois de retirar a televisão da embalagem , aguarde alguns momentos para que TV atinja a temperatura ambiente antes de a ligar à tomada eléctrica. Ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.

### Ligar a antena/Cabo

Ligar a antena ou o cabo da antena SDSq à **ENTRADA ANTENA (ANT)** na parte de trás do aparelho de televisão.



### Declaração

Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories.

### FABRICADO SOB LICENÇA

“Dolby” e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.



HDMI, o logótipo HDMITM e Interface Multimédia Alta-Definição são marcas comerciais ou marcas registadas de HDMI Licensing LLC **HDMI**<sup>TM</sup>

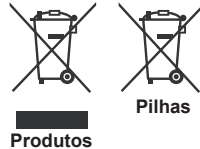


**Informação aplicável aos utilizadores em relação à eliminação de dispositivo e pilhas antigas.**

**[Para a União Europeia unicamente]**

Este símbolo indica que o equipamento não deve ser eliminado junto com os resíduos domésticos. Se tiver que eliminar o aparelho de TV ou as pilhas, deve considerar a utilização de sistemas de recolha ou de infra-estruturas para a apropriada reciclagem.

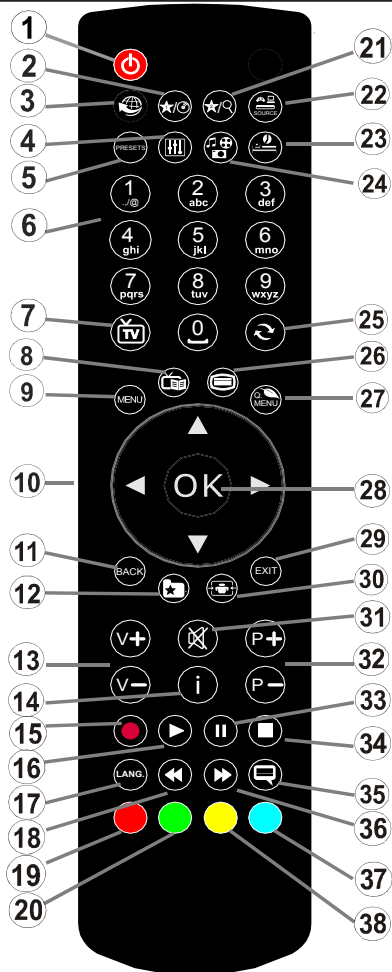
**Nota:** O sinal Pb nas pilhas indica que esta pilha contém chumbo.



### Detalhes técnicos

TV Frequência (tuner)	VHF (POJAS I/III) - UHF (POJAS U) - HIPERPOJAS
Números dos Canais de Memorável	1000
Standard áudio	German +Estéreo Nicam
Visualização no Ecrã	Visualização no Ecrã (OSD)
Tomada de entrada RF	75 Ohms (não equilibrada)
Tensão de funcionamento:	220-240V ~, 50HZ
Izlazna Audio Snaga (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 WRMS
Consumo eléctrico	65W (max)
Consumo eléctrico em stand by	0,5 W (max)
Peso base	6,90 kg
Dimensões da TV PxCxA (com pé)	185 x 747 x 495 mm
Dimensões da TV PxCxA (sem pé)	70 x 747 x 458 mm
Temperatura de funcionamento e humidade	5°C até 45°C, 85% humidade max

## Controlo remoto










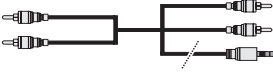



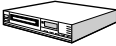














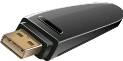



### Como usar Meu botão 1


Navegar para a fonte, canal ou ligação pretendida, premir e manter premido MEU BOTÃO 1 durante cinco segundos, até que esta mensagem apareça no ecrã "MEU BOTÃO FOI CONFIGURADO". Esta mensagem confirma que a opção MEU BOTÃO seleccionada está agora associada à função seleccionada.

### Como usar Meu botão 2

Navegar para a fonte, canal ou ligação pretendida, premir e manter premido MEU BOTÃO 2 durante cinco segundos, até que esta mensagem apareça no ecrã "MEU BOTÃO FOI CONFIGURADO". Esta mensagem confirma que a opção MEU BOTÃO seleccionada está agora associada à função seleccionada.

1. Em Espera
2. Meu botão 1 :
3. Nenhuma função
4. Selecção de Memória do Equalizador
5. Selecção do modo imagem
6. Botões digitais
7. Voltar ao modo TV
8. Guia electrónico de programas (EPG)
9. Menu
10. Botões de navegação (Anterior/Seguinte/Esquerda/Direita-Sub-página TXT)
11. Retrocesso
12. Favoritos
13. Aumentar/reduzir o volume
14. Info
15. Gravar um programa
16. Ler
17. Escolher idiomas
18. Retrocesso rápido
19. Botão vermelho / IDTV página anterior
20. Botão verde / IDTV página seguinte
21. Meu botão 2 :
22. Selecção da fonte
23. Temporizador Em Espera (DORMIR)
24. Navegador de multimédia
25. Voltar para os canais anteriores
26. Teletexto.
27. Q. Menu
28. OK/ Seleccionar / Pausa / Lista de canais (modo DTV)
29. Sair / Voltar / Página de índice (em modo TXT)
30. Formato imagem
31. Sem som
32. Programa Seguinte/Anterior
33. Pausa
34. Parar
35. Legendas
36. Avanço rápido
37. Nenhuma função
38. Nenhuma função

Conector	Tipo	Não é fornecido nenhum cabo ou acessório	Dispositivo
	Dispositivo externo Ligação (atrás)		
	VGA Ligação (atrás)		
AV LATERAL 	Áudio PC/ YPBPR Ligação (lateral)	 YPbPr cabo de ligação áudio (Não fornecido)	
	HDMI Ligação (atrás)		
 SPDIF	SPDIF Ligação (atrás)		
AV LATERAL 	AV Lateral Áudio / Vídeo Ligação (lateral)	 (Não fornecido)	
AUSCULTADORES 	Auscultadores Ligação (lateral)		
	Vídeo YPbPr Ligação (atrás)		
USB 	USB Ligação (lateral)		
	CI Ligação (lateral)		

 Pode usar um cabo YPbPr compatível com VGA (não fornecido) para activar o sinal YPbPr através da porta VGA. | Não lhe será mais possível usar simultaneamente VGA e YPbPr. | Para a porta YPbr ou PC, tem de ligar a saída áudio do seu dispositivo à entrada áudio AV da televisão. | Quando um dispositivo externo é ligado à tomada da sua televisão, a TV entrará automaticamente no modo AV quando ligar o dispositivo externo..|Quando está no modo digital (sintonizador, usb, hdmi) não terá a saída de sinal áudio-vídeo através da tomada. | Se usar um kit de montagem na parede, é aconselhável ligar os seus cabos antes de fixar a TV ao kit. | Inserir ou remover o módulo CI só quando a televisão estiver desligada. Consultar o manual de instruções do módulo para mais informação sobre as respectivas definições.

## Primeira instalação - Ligações USB

### Ligar / Desligar a TV

#### Ligar / Desligar a TV

Ligar o cabo de alimentação a tomada de 220-240V ~ 50 Hz.

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

- Premir o botão "⏻", **P+** / **P-** ou um botão numérico no controlo remoto,
- Premir o botão de função lateral até que a TV saia do modo em espera.

#### Colocar a TV em espera

Premir o "botão no controlo remoto ou o botão "⏻" multi-função na parte lateral da TV até que a mesma entre no modo em espera.

**Para desligar completamente a televisão, desligar o cabo de alimentação da tomada de corrente eléctrica.**

*Nota: Quando a televisão está no modo em espera, a luz do indicador começa a piscar para indicar quais as opções como o modo de busca Em Espera, transferência automática ou Temporizador estão activados. O LED pode também piscar quando ligar a televisão a partir do modo em espera.*

### Primeira instalação

Quando a televisão é ligada pela primeira vez, aparece o menu de selecção do idioma. Seleccionar o idioma pretendido e premir **OK**.

O ecrã da Primeira Instalação (FTI) aparece durante a primeira instalação. Definir as suas preferências utilizando os botões de navegação. Quando tiver concluído, premir **OK** para continuar.

**IMPORTANTE:** Se escolher França ou Itália como uma alternativa, aparecerá o menu do código PIN e tem de inserir um código com 4 dígitos. Não será possível usar o código como 0000 (é aconselhável escrever este código no seu manual de instruções de modo que se lembre do mesmo quando for necessário). Inserir um código PIN e confirmar introduzindo-o de novo. Premir no botão **OK** para continuar.

**RECOMENDAÇÕES:** Quando lhe for solicitado para inserir um código PIN para aceder a um item do menu, tem de usar o código que foi definido durante a primeira instalação. Se se esquecer do referido código, utilize o código principal **4725**.


### Modo Demo

Se pretender usar a televisão dentro de casa, é aconselhado seleccionar o modo casa.

Se escolher o modo loja, tem de confirmar esta escolha.

#### Escolher o modo de receptor de TV

Tem de escolher o seu modo de recepção, antena ou cabo. Se escolher a opção **ANTENA** a partir do ecrã de **Tipo de busca**, a televisão digital procurará transmissões terrestres digitais.

 **NOTA:** Pode premir o botão **MENU** para cancelar.

Quando todos os canais disponíveis tiverem sido salvos, a lista de canais aparecerão no ecrã. Se achar que os referidos canais são interessantes, dependendo do LCN (\*), seleccionar **SIM**, depois premir **OK**.

Premir o botão **MENU** para sair da lista de canais e ver televisão.

(\* ) LCN Número Lógico de Canais O sistema de número de canal que exhibe os canais na ordem estabelecida pelos organismos governamentais.

#### Instalar o cabo

Se seleccionar a opção **CABO** e premir o botão **OK** no controlo remoto. Pode definir as frequências manualmente ou premir **OK** para iniciar a busca automática.

**Nota:** A duração da busca dependerá da zina de busca seleccionada.

### Ler multimédia através da entrada USB

*Pode ligar discos rígidos externos (discos rígidos com ou sem cabos de alimentação externos, dependendo da respectiva tensão) ou uma porta USB à sua TV através das portas USB.*

**IMPORTANTE!** Pode efectuar uma cópia de segurança dos seus ficheiros antes de efectuar as ligações à TV. Note que o fabricante não pode ser responsabilizado por ficheiros danificados ou perda de dados. Alguns tipos de dispositivos USB (leitores MP3 por exemplo) ou USB "**discos rígidos // cartões memória**" podem ser incompatíveis com esta televisão. Esta televisão suporta somente a formatação do disco FAT32 e NTFS. No entanto, **não terá possibilidade de gravar discos formatados em NTFS.**

Se a capacidade do seu disco rígido for superior a 1TO, pode ter alguns problemas com a formatação. Evitar desligar o leitor demasiado depressa depois de o introduzir na porta USB da televisão. Isso pode danificar fisicamente o leitor USB e o próprio dispositivo USB. Não remover nunca a USB enquanto estiver a ser lido um ficheiro.

## Gravar um Programa

**IMPORTANTE:** Quando estiver a usar um leitor de disco rígido, é aconselhável primeiro formatar o disco usando a opção da sua televisão "**Formatar disco**".

**Nota:** Para gravar um programa, tem de ligar em primeiro lugar um dispositivo USB 2.0 compatível, caso contrário aparecerá uma mensagem de erro na sua televisão, que terá desligado antes desta operação. Active de seguida a TV de modo a activar a função de gravação.

Para usar a função gravar, tem de ligar uma unidade USB ou um disco rígido externo à sua televisão. A unidade USB ligada deve ter a capacidade de pelo menos 1 GB. É recomendada uma unidade 4 Go.

**Nota:** Os programas gravados serão memorizados no seu dispositivo USB. Pode "**copiar**" estas gravações num computador se desejar. No entanto, podem apenas ser lidos na sua televisão.

**Nota:** Não pode gravar transmissões de rádio. A duração máxima de uma gravação é ilimitada. Durante gravações simultâneas (mudança de hora) pode ocorrer um intervalo de som-imagem.

Os programas gravados são divididos em partições de 4 GB.

Se a velocidade de gravação do dispositivo USB ligado for insuficiente, a gravação pode falhar e a opção de mudança de hora pode não estar disponível. Neste caso, é aconselhável usar dispositivos USB que sejam compatíveis com HD.

Evitar desligar o seu dispositivo USB durante a gravação. Se o fizer, pode danificar o dispositivo.

É possível ter partições múltiplas no seu dispositivo (máximo de 2). A televisão pode suportar um máximo de duas partições diferentes. A primeira partição do disco USB será usada para a função gravação (PVR).

Devido a alguns problemas de antena, não será possível gravar alguns dados de sinal. Também, as imagens podem ficar tremidas durante a reprodução.

Os botões **Gravar, Reproduzir, Pausa, Exibir** /para PlaylistDialog) não estão activos no modo Teletexto. Se uma gravação começar a partir do temporizador quando teletexto está activo, este último será automaticamente desactivado. Teletexto não funciona no modo multimédia.

## Gravação de mudança de hora.

Premir o botão **II** (PAUSA) enquanto está a ver um programa para mudar para o modo de reprodução com atraso. Quando usa este modo, o programa pausa e a gravação continua.

Premir o botão **►**(REPRODUZIR) de novo para ver o programa pausado. Premir o botão **PARAR** para parar a gravação e voltar à transmissão em tempo real

**Nota:** Esta função não está disponível no modo DVD. Pode usar os botões avanço rápido/retrocesso rápido para navegar.

**Nota:** Não pode usar os botões avanço rápido e retrocesso rápido se não estiver no modo de reprodução.

## Gravação Instantânea

Premir o botão **●** (GRAVAR) para iniciar a gravação instantânea de um programa enquanto o está a ver. A gravação será feita com base na EPG. Pode premir o botão **●** (GRAVAR) no controlo remoto de novo para gravar o programa seguinte na EPG (Guia Electrónico de Programas). Neste caso, os programas agendados para gravação serão exibidos no ecrã. Premir o botão **■** (PARAR) para cancelar a gravação instantânea.

**Nota:** Mo nodo de gravação instantânea não pode alterar os canais ou ver uma fonte diferente da que está a ser gravada. Enquanto estiver a gravar um programa durante a mudança de hora, aparece no ecrã uma mensagem de aviso se a velocidade do seu dispositivo USB for insuficiente.

## Ver programas gravados

Seleccionar a opção de Gravações na **biblioteca** no menu de **navegação de multimédia**. Seleccionar uma das gravações na lista. Premir o botão **OK** para visualizar as **opções reprodução**. Seleccionar uma opção e premir **OK**

**Nota:** A exibição do menu principal e dos submenus não está disponível quando estiver a reproduzir gravações.

Premir o botão **■** (PARAR) para parar uma reprodução e voltar às gravações na Biblioteca.

## Avanço lento

Se premir o botão **II** (PAUSA) enquanto está a ver programas gravados, estará disponível a função de avanço lento. Pode usar o botão **►** para avanço lento. Para modificar a velocidade do avanço lento, premir o botão **►►**.

## Definições de gravação

Seleccionar a opção de **Definições de Gravação** no menu **Definições** para configurar os parâmetros de gravação.

**Formatar Disco:** Pode usar a opção de formatar disco para formatar o disco USB ligado. O seu código PIN será então pedido.

**O PIN por defeito muda de acordo com o país seleccionado.**

Se for necessário um código PIN para exibir a opção de menu, insira um dos seguintes códigos: 4725, 0000 ou 1234.

**IMPORTANTE:** Note que todos os dados contidos no dispositivo USB serão perdidos e o dispositivo será formatado usando FAT32. Também, se o seu dispositivo USB não funcionar correctamente, pode tentar formatá-lo. Em muitos casos, formatar um dispositivo USB, resolve o problema, no entanto,






TODOS os dados contidos no disco USB são perdidos.

**Nota:** Se aparecer no ecrã a mensagem "USB demasiado lento" no início de uma gravação, tente iniciar a gravação de novo. Se a mesma mensagem de erro aparecer, é possível que o seu disco USB não tenha a velocidade necessária. Tentar ligar outro disco USB.

### Menu de Navegador de Multimédia

Pode ver uma imagem, ficheiros de música ou de vídeo num dispositivo USB ligando este dispositivo ao seu aparelho de televisão. Ligar um disco USB a uma das entradas USB localizadas na parte lateral da TV. Para ficheiros de vídeo, fotos e música, pode aceder ao sub-menu de definições (imagem, som e outros) premindo o botão MENU. Esta função não funciona com gravações feitas no aparelho de televisão. Ao premir o botão **MENU** de novo o visor desaparece. Pode definir as preferências do seu navegador de multimédia através do seu menu de definições.

<b>Funcionamento do modo Aleatório / Repetir</b>	
Iniciar a reprodução com ► e activar 	O aparelho TV lê o ficheiro seguinte e fecha a lista.
Iniciar a reprodução com ► e activar 	A mesma pasta será lida repetidamente.
Iniciar a reprodução com OK/ ► e activar 	As pastas respectivas serão lidas aleatoriamente.

### Menu rápido

O menu de **parâmetros rápidos** assegura o acesso rápido a determinadas opções. Este menu inclui opções **Modo Poupança de Energia**, **Modo Imagem**, Definições Equalizador, Favoritos e opções de desligamento programado. Premir o botão de **Q.MENU** no controlo remoto para exibir o menu rápido. Ver os capítulos subsequentes para detalhes das funções listadas.



<b>Conteúdo do menu imagem</b>	
<b>Modo</b>	Pode editar o modo imagem de acordo com as suas preferências e exigências. O modo <b>imagem</b> pode ser definido para uma destas opções: <b>Cinema, Jogo, Dinâmico e Natural</b> .
<b>Contraste</b>	Ajustar os valores do brilho e do sombreado do ecrã.
<b>Brilho</b>	Ajusta o brilho do ecrã.
<b>Nitidez</b>	Define a nitidez dos objectos exibidos no ecrã.
<b>Cor</b>	Permite ajustar o valor da cor, ajusta as cores.
<b>Modo Poupança Energia</b>	Se escolher o modo <b>Poupança energia</b> em Eco, pode activar ou desactivar o ecrã. (Quando o modo é <b>Dinâmico</b> , o modo <b>Poupança Energia</b> definido para Eco é automaticamente desactivado.)
<b>Retroiluminação (opcional)</b>	Este parâmetro controla o nível de retroiluminação. A função de retroiluminação estará inactiva se for definido o <b>Modo de Poupança de Energia</b> em Eco. O modo de <b>Retroiluminação</b> não pode ser activado no modo VGA, <b>navegador Multimédia</b> ou quando em <b>modo Imagem</b> está definido no Jogo.
<b>Redução de Ruído</b>	Se o sinal de transmissão for fraco a imagem ruidosa, usar a funcionalidade de redução do ruído para reduzir a intensidade do ruído.
<b>Definições avançadas</b>	
<b>Contraste Dinâmico</b>	Pode ajustar a proporção do contraste dinâmico conforme o seu critério.
<b>Temperatura da Cor</b>	Permite ajustar o tom de cor desejado.
<b>Ampliação da imagem</b>	Ajusta o tamanho das imagens no menu de ampliação das imagens. <b>Nota:</b> Auto ( Disponível unicamente nos modo SCART com 8 pinos interrupção voltagem/tensão fraca)
<b>Preto Verdadeiro HDMI (opcional)</b>	Quando vê a televisão a partir da fonte HDMI, esta opção está visível no menu definição de Imagem. Pode usar esta opção para aumentar a parte escura na imagem.
<b>Modo de Filme</b>	Os filmes estão gravados com num número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão. Activar esta função quando estiver a ver filmes de modo a melhor visualizar as imagens aceleradas.
<b>Tom de pele</b>	A função de tom de pele pode ser editada entre -5 e 5.
<b>Editar cor</b>	Permite ajustar o tom de cor desejado.
<b>Ganho RGB</b>	Pode configurar os valores da temperatura de cor usando a função de Ganho RGB.
<b>Reiniciar</b>	Reiniciar as definições de imagem nos valores predefinidos (excepto modo Jogo).
<b>Posição Auto (no modo PC)</b>	Optimiza automaticamente a exibição. Premir OK para otimizar.
<b>Posição H (no modo PC)</b>	Esta secção altera horizontalmente a imagem em direcção ao lado direito ou esquerdo do ecrã.
<b>Posição V (no modo PC)</b>	Este elemento move a imagem verticalmente em direcção à parte superior ou inferior do ecrã.
<b>Guia de frequência (no modo PC)</b>	AS definições de <i>frequência piloto</i> corrigem interferências as quais aparecem como linhas verticais na imagem para visualizações como folhas de trabalho, parágrafos ou textos em fontes mais pequenas.
<b>Fase (no modo PC)</b>	Dependendo da resolução e da busca de frequência que inseriu na sua televisão, pode ver uma imagem pouco nítida ou com ruído no ecrã. Neste caso pode usar este item para obter uma imagem nítida através do método de teste e erro.
<i>No modo VGA (PC), determinados elementos do menu imagem estarão indisponíveis. Pelo contrário, os parâmetros do modo VGA serão adicionados aos parâmetros da imagem no modo PC.</i>	

<b>Conteúdo do menu Som</b>	
<b>Volume</b>	Permite ajustar o nível de volume.
<b>Equalizador</b>	Pode escolher 4 modos predefinidos ou fazer as suas próprias definições seleccionando o modo de utilizador.
<b>Balço</b>	Este parâmetro é usado para realçar o balanço das colunas esquerda ou direita.
<b>Auscultadores</b>	Ajusta o volume do auscultador.
<b>Modo do som</b>	Pode escolher estéreo ou seleccionar o idioma em modo dual-I ou dual-II se a transmissão incluir esta opção.
<b>AVL (Limitador Automático de Volume)</b>	Esta função é usada para limitar as diferenças de volume entre programas.
<b>Saída digital</b>	Para ser ajustado depende do tipo de aparelho ligado a esta ficha.
<b>Conteúdo do menu Definições</b>	
<b>Acesso Condicional</b>	Controla os módulos de acesso condicional quando estão disponíveis.
<b>Idioma</b>	Configura os parâmetros do idioma (podem variar dependendo do país escolhido). Os parâmetros favoritos e os actuais estarão disponíveis. As definições actuais podem apenas ser editadas se o transmissor se encarregar das mesmas.
<b>Controlo parental</b>	Inserir a palavra-passe correcta para editar as definições de controlo parental. Pode facilmente ajustar o bloqueio do menu e o controlo parental a partir deste menu. Pode também inserir um novo código pin (Ver o capítulo sobre definição dos parâmetros parentais na página 12).
<b>Temporizador</b>	Esta função é usada para configurar o modo dormir e para agendar gravações feitas no seu dispositivo USB.
<b>Definições de gravação</b>	Exibe o menu de definições de gravação, acessível se o seu dispositivo USB estiver ligado.
<b>Data/Hora</b>	Define a data e a hora.
<b>Fontes</b>	Activa ou desactiva as opções de fonte seleccionada.
<b>Outras Definições: Exibe outras opções de definição da televisão:</b>	
<b>Exibição da hora OSD</b>	Define a hora de exibição do menu.
<b>Busca de canais codificados</b>	Quando este parâmetro é activado, o processo de busca localiza também os canais que estão misturados.
<b>Ecrã Azul</b>	NO modo Activo, exhibe um ecrã azul quando não há sinal.
<b>Actualização do Programa</b>	Actualiza o pacote do software da sua televisão.
<b>Versão de aplicação:</b>	Exibe a versão de software da sua televisão.
<b>Deficientes auditivos</b>	Activa funções específicas para transmissões para deficientes auditivos transmitidas pelos canais.
<b>Descrição áudio</b>	<b>Descrição áudio</b> refere-se a um atalho de narração extra reservado para os deficientes visuais e auditivos. Pode apenas usar esta opção se o transmissor o permitir. <i>Nota: A descrição da funcionalidade de som áudio não está disponível durante a gravação ou quando o modo de <b>desfasamento</b> estiver activo.</i>
<b>Desligamento automático da TV</b>	Quando esta função é activada, define a hora na qual a televisão pára automaticamente (entre 1 e 6 horas).

## Opções e funções do menu TV

<b>Modo de procura Em Espera (opcional)</b>	Se o modo de procura Em Espera estiver activado, os canais disponíveis serão procurados quando a televisão está em espera. SE a televisão encontrar novos canais ou canais em falta, será exibido um ecrã de menu, perguntando-lhe se deseja aplicar estas alterações ou não. A lista de canais é actualizada e editada após este processo.
<b>Modo de armazenamento (opcional)</b>	Activa ou desactiva o modo Demo.
<b>Modo de activação</b>	Este parâmetro configura as preferências de activação no modo. Sempre activado: a televisão activa-se quando a o botão de ligar/desligar é premido. Em Espera: a televisão liga-se sempre no modo em espera. / Última visualização: a televisão activa-se no último canal/fonte seleccionada.
<b>Instalação</b>	
<b>Busca automática de canal</b>	Se desejar instalar ou actualizar novos canais, pode usar este menu. Exibe as opções de definição automática. <b>Antena digital:</b> Procura e memoriza canais DVB. <b>Cabo digital:</b> Procura e memoriza canais de televisão DVB <b>Analógico:</b> Procura e guarda canais analógicos. <b>Antena digital e analógica:</b> Procura e memoriza canais DVB. e canais analógicos. <b>Cabo digital e analógico:</b> Procura e memoriza canais DVB e canais analógicos..
<b>Busca automática de canal</b>	Usado para procurar ou memorizar directamente um canal se a frequência for conhecida.
<b>Busca de canal de rede</b>	Procura canais relacionados com o sistema de transmissão.
<b>Sintonia fina (analógica)</b>	Pode utilizar esta definição para a sintonia fina dos canais analógicos. Está apenas disponível se forem memorizados canais analógicos.
<b>Instalação inicial</b>	Apaga todas as definições da televisão e leva-o de novo à primeira instalação.

## Lista de canais

### Uso da lista de canais

Pode configurar a lista de canais movendo, apagando, mudando o nome e bloqueando os mesmo na sua ligação.

### Definição das definições de controlo parental

*Para impedir que determinados programas sejam vistos, os canais e menus podem ser bloqueados através do sistema de controlo parental.*

Para visualizar a opção de bloqueio do menu, inserir o código PIN. Por predefinição, o código definido de fábrica é **0000**. Depois de inserir o código PIN adequado, as definições de controlo parental serão exibidas:

**Bloqueio do menu:** A opção do bloqueio de menu activa ou desactiva o acesso ao menu.

**Bloqueio Maturidade:** Depois da instalação, esta opção procura a informação relacionada com os programas parentais e se este nível parental tiver sido desactivado, o acesso à transmissão não está activado.


**Bloqueio de controlo parental:** Quando a opção de bloqueio parental é seleccionada, a televisão pode apenas ser controlada com um controlo remoto. Neste caso, os botões do painel de controlo não estarão activos.

**Definição do código PIN:** Permite definir um novo código PIN.

**O PIN por defeito muda de acordo com o país seleccionado.**

*Se for necessário um código PIN para exibir a opção de menu, insira um dos seguintes códigos: **4725**, **0000** ou **1234**.*

## Guia electrónico de programas (EPG)

Alguns canais, não todos, exibem informação relativamente ao programa actual e ao seguinte. Premir o botão  para obter acesso ao menu EPG.


Através deste menu, terá acesso à seguinte informação: Programa de canais e resumo do programa seleccionado. Premir o botão INFO do controlo remoto, reservar ou gravar um programa seleccionado.

**Botão vermelho (Dia anterior)** exhibe os programas do dia anterior.

**Botão Verde (Dia seguinte):** exhibe os programas do dia seguinte.

**Botão Amarelo (Zoom):** Exhibe mais informação relativamente ao programa.

**Botão azul (Filtro):** Exhibe as opções de filtragem.


**Legendas :** Premir o botão  para ver o menu do tipo seleccionado. Ao usar esta funcionalidade, pode verificar a base de dados do guia de programas dependendo do tipo seleccionado. A informação disponível no guia dos programas será procurada e os resultados serão listados.


**INFO:** Exhibe informação detalhada sobre o programa seleccionado.

**Botões digitais (Saltar):** Vai directamente para o seu canal favorito usando os botões digitais.

**OK:** Depois de seleccionar um programa, se premir o botão OK, tem acesso às seguintes funções: **Ver canal**, **Memorizar e/ou Reservar** o programa seleccionado.

**Texto (Procura):** Exhibe o menu de procura EPG. (Guia de procura).

 **(Info) :** Exhibe informação relacionada com os programas a decorrer.

 **(GRAVAR) :** A TV começará a gravar o programa seleccionado. Pode premir de novo para parar a gravação.

**P+P- :** Mais informações sobre eventos

**IMPORTANTE:** Ligar o seu dispositivo USB apenas quando a sua televisão está desligada. Active de seguida a TV de modo a activar a função de gravação.

**Nota:** Durante a gravação, não é possível alterar o canal ou Fonte.

**Nota:** Não pode gravar dois canais ao mesmo tempo.

## Actualização do Programa

A sua televisão pode, através de antena ou cabo procurar e fornecer actualizações.

### Procura de actualização do software através da interface do utilizador

Navegue simplesmente para o menu principal. Escolher **Definições** e seleccionar o menu **outras definições**. No menu **Outras definições**, seleccionar Actualização do software a e premir o botão OK para abrir o menu de opções de actualização.

### 3 Busca e modo actualização

Quando a TV recebe sinal da antena. Se a opção de **Busca Automática** no menu de **opções de Actualização** estiver activa, a televisão activa-se automaticamente às 15 horas e apresenta a busca para transmissão de canais de modo a actualizar o novo software. Se for encontrado um novo software e transferido com sucesso, a televisão começa a funcionar com a nova versão de software quando for ligada de novo.

**Nota:** Se a televisão não se activar depois da actualização, desligue-a durante dois minutos, depois ligue-a de novo.

## Resolução de problemas e dicas

### A TV não se activa

Verifique para assegurar que a ficha eléctrica está ligada à tomada de parede ou para verificar se as baterias do controlo remoto estão a funcionar.

### Imagem com pouca qualidade

- Verificar se a antena está correctamente ligada. Nível de sinal fraco pode afectar negativamente a qualidade da imagem.
- Se fizer as definições manualmente, verifique se inseriu a frequência correcta de canal.
- A qualidade de imagem pode ser afectada negativamente quando dois dispositivos estão ligados à televisão ao mesmo tempo. Neste caso, deve desligar um dos dispositivos.

### Sem imagem

- Nenhuma imagem indica que a sua TV não está a receber um sinal. Será que seleccionou o botão correcto no controlo remoto? Tentar uma vez mais. Assegure também que seleccionou a fonte de entrada correcta.
- A antena está adequadamente ligada?
- O cabo da antena está danificado?
- Estão a ser usadas as fichas adequadas para ligar à antena?
- Se não tiver a certeza, deve consultar o seu fornecedor.

## Nenhum som

- O botão retirar o som foi premido? SE for este o caso, premir o botão "X", ou aumentar o volume.
- Só está a funcionar uma coluna.O balanço está devidamente colocado no meio? Consultar o menu Som.

## O controlo remoto não funciona.

- As pilhas podem estar gastas. Substituir as pilhas.

## Fontes de entrada não podem ser seleccionadas.

- Se não puder seleccionar uma fonte de entrada, é possível que não esteja ligado nenhum dispositivo.
- Verificar os cabos AV e as ligações se tentou ligar um dispositivo.


## Gravação não disponível

Para gravar um programa, tem em primeiro lugar de ligar o dispositivo USB à sua televisão que desligou inicialmente. Active de seguida a TV de modo a activar a função de gravação. Se não conseguir gravar, tentar desligar a televisão e inserir de novo o dispositivo USB.



## O dispositivo USB está demasiado lento

Se aparecer no ecrã a mensagem "USB demasiado lento" no início de uma gravação, tente iniciar a gravação de novo. Se a mesma mensagem de erro aparecer, é possível que o seu disco USB não tenha a velocidade necessária. Tentar ligar outro disco USB.

## Teletexto

Premir o botão  para entrar no modo teletexto. Premir novamente para activar o modo Mix. Premir uma vez mais para sair. Seguir as instruções visualizadas no ecrã do teletexto digital.

### Teletexto digital (Apenas Reino Unido)

Premir o botão  para exibir a informação relacionada com o teletexto digital. Usar os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK** para ajustar. O método de operação pode diferir de acordo com os conteúdos do teletexto digital. Seguir as instruções visualizadas no ecrã do teletexto digital. Quando o botão  é premido, A TV volta de novo para a transmissão de televisão.

## Modos de visualização normais da entrada PC

A seguinte tabela é uma ilustração de alguns dos modos de visualização habituais de vídeo. A sua TV pode não suportar todas as resoluções. Pode suportar até 1920x1080.

Índice	Resolução	Frequência
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## Compatibilidade do sinal AV e HDMI

Fonte	Sinais Suportados	Disponível	
EXT Scart	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
AV Lateral	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC/YBPBR)	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz/0.60Hz	O
	1080I	50Hz/0.60Hz	O
	1080P	50Hz/0.60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz/0.60Hz	O
	1080I	50Hz/0.60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O


(X: Não disponível, O: Disponível)

Nalguns casos as imagens no ecrã da televisão podem não ser exibidas correctamente. Pode ser um problema de compatibilidade com os requisitos do equipamento fonte (DVD, descodificador, etc.) Se verificar este problema, contacte o seu fornecedor e o fabricante do equipamento de fonte.



## Formatos de ficheiro suportados no modo USB

Multimédia	Extensão de Ficheiro	Formato		Observações (Resolução máxima/Velocidade de transferência, etc.)
		Vídeo	Áudio	
Filme	.mpg, .mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P	
Música	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Velocidade transmissão) 32K, 44.1k, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Taxa amostragem)
Fotografia	.jpg .jpeg	JPEG Básico	-	máx LxA = 17000x10000 4147200 bytes
	.	JPEG Progressivo	-	máx LxA = 4000x4000 3840000 octets
	.bmp	-	-	máx LxA = 9600x6400 3840000 bytes
Legendas	.sub .srt	-	-	-

## Contents

Security instructions .....	61
 Please read all the instructions before installation or operation. ....	62
Getting started .....	63
Notifications & Characteristics & Accessories .....	63
Functions .....	63
Television's command buttons .....	63
Connecting the power cord .....	64
Remote control .....	65
Connections .....	66
Turning the TV on/off .....	67
First time installation .....	67
Reading media through the USB input .....	67
Recording a programme .....	68
Time shift recording .....	68
Instant Recording .....	68
Watching recorded programmes .....	68
Media browser menu .....	69
Quick Menu .....	69
Options and functions of the TV menu .....	70
Channel list .....	72
Use of the channel list .....	72
Setting of parental control settings .....	72
Electronic Program Guide (EPG) .....	73
Software update .....	73
Troubleshooting and tips .....	73
Typical PC Input Display Modes .....	75
Formats of files supported in USB mode .....	75
AV and HDMI Signal Compatibility .....	75

## Security instructions

	<b>CAUTION</b> <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> <b>DO NOT OPEN</b>	
<b>WARNING :</b> TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		

**To operate your TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.**





In case of storm or lightening, or if you are not going to use the TV for some time, (during holidays for example) disconnect the power cord from the wall outlet. The electricity plug is used to disconnect the television from the main power and should therefore always be easy to operate.





The exclamation mark inside the equilateral triangle is used in the documentation provided with this device, to indicate to users instructions that are important for the proper operation and maintenance of the device.

**Note :** Please follow the instructions that appear on your screen concerning the activation of related functionalities.

 **Please read all the instructions before installation or operation.**

 **WARNING** : Never allow people (including children) lacking necessary knowledge or with physical, sensory or mental disabilities to use an electric appliance without supervision from a person in charge of their safety !

- For the purpose of ventilation, leave at least a 10 cm gap around the set.
- **Do not block** the ventilation holes.
- **Avoid** placing the television set on sloping or unstable surfaces, as it could fall over.
- Use this device under moderate climatic conditions.
- The power cord should be easy to reach. **Avoid** placing the television or the case, etc. on the power cord. A damaged cord/connection plug can cause a fire or give you an electric shock. Hold the power cord by the plug, and **avoid** disconnecting the television by pulling on the power cord. Never touch the cord/ connection plug with wet hands as that could cause a short circuit or an electric shock. Never knot the power cord and do not link it to other cords. If the power is damaged, it should be replaced by a qualified technician. **Do not use** this TV set in a humid or wet environment. Do not expose the TV to liquids. If a liquid pours into the set, disconnect it and have it checked by qualified personnel before using it again.
- **Do not expose** the television to direct sunlight or heat sources.
- The device should not be placed close to open flames or near sources of intense heat such as radiators.
- Listening to the television at full capacity for long periods can damage the user's ear. 
- Make sure that there is no flame source, such as lit candles, is placed near the television. 

**WARNING** : In order to avoid burns, the television should be fixed firmly to the wall in conformity with the installation instructions (if the option is available).

- Occasionally, some inactive pixels may appear on the screen like an immobile blue, green or dot. Please, note that it does not affect your device's capacity. Do not scratch the screen using nails or other hard objects.
- Before cleaning, disconnect the TV set from the wall socket. Clean the television with a soft dry cloth.

 Warning	Risk of serious injury or death
 Risk of electrocution.	Risk of dangerous voltage
 Caution	Risk of injury or material damage
 Important !	Good operation of the system
 Caution	Additional remarks



## Getting started

### Notifications & Characteristics & Accessories

#### Information relating to the environment

This television is designed to consume less power in a bid to protect the environment. In order to effectively reduce your electric energy consumption, you have to follow the steps below:

If you set the energy economy mode to **Eco**, TV will enter energy economy mode. The energy economy mode can be found at the level of the 'Image' submenu under the main menu. Note that some image settings cannot be changed.

If the option "disabled Image" is selected, the message **"the screen will turn off in 15 seconds"** will appear on the screen. Select the **CONTINUE** option and press **OK** to continue. The screen will turn off automatically.

Turn the television of and disconnect it when not in use. This good practice will also help you to economise energy.

#### Standby notifications

1. If the television does not receive any incoming signal (an antenna or an HDMI source for example) for 5 minutes, it will go on standby. The next time it is turned on, the following message will appear : **"Standby mode if no signal"** Press **OK** to continue.
2. If the television stays inactive for 4 hours, it will enter standby mode. The next time it is turned on, the following message will appear: **"Standby mode if no signal"** Press **OK** to continue.

#### Functions

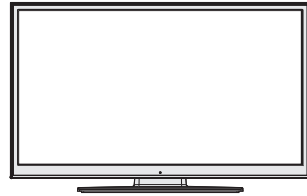
- Colour television with remote control.
- Digital tuner cable and High definition TNT (DVB-T/C)
- The HDMI ports are meant for devices with HDMI plugs.
- USB ports.(with digital video tape-recorder function)
- OSD Settings Menu.
- Jack socket for external devices (video camera, video game, audio player, etc.)
- Stereo sound system.
- Teletext.
- Headphone jack.
- Automatic settings system.
- Manual setting.
- Automatic shutdown which can be set between 2 to 6 hours maximum without using the remote control.
- Programmable shutdown.
- Parental control lock

- Automatic sound-off when there's no transmission.
- NTSC Video .
- AVL (Automatic Volume Limitation)
- PLL Tuner (Frequency scanning).
- PC port with Plug & Play function.
- Instant Plug&Play for Windows 98,) ME, 2000, XP, Vista.
- Gaming mode (optional)
- 100 HZ CMP

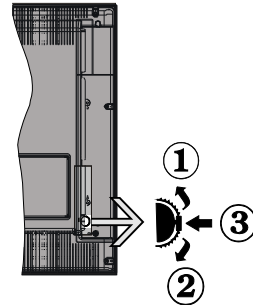
#### Accessories included

- Remote control
- User manual
- Batteries not included

#### Television's command buttons



#### The control button & the Functioning of the TV



1. Previous
2. Next
3. Program / Volume / AV / Standby command selection

The button makes it possible to control the **"Volume"** / **"Program"** / **"Source"** functions and to Enable Standby Mode on your television.

**To adjust the volume:** Increase the volume by pressing the **Up button**. Reduce the volume by pressing the **Down button**.

**To change channels:** Press the centre of the button for information on the channel to appear on the screen. Browse through stored channels by pressing the **Up** or **Down** button.

**To change source:** Press the centre of the button for the list of sources to appear on the screen. Browse through stored channels by pressing the **Up** or **Down** button.

**To turn off the television :** Press and hold down the centre of the **Down** button for a few seconds until the television enters Standby mode.

### Putting batteries in the remote control

Lift the cover at the back of the remote control. Insert two **AAA**size batteries. Make sure that the + and – ends of the batteries match the in the battery compartment (respect the right polarity). Put the cover back in place.

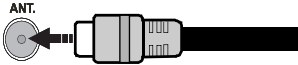


### Connecting the power cord

**IMPORTANT:** This television is designed to operate solely with a **220-240V ~ 50 Hz.** power supply. After taking the television out of its package, wait a bit for the TV to reach ambient temperature before connecting it to the electricity plug. Connect the power cord to the main plug.

### Connecting the antenna/Cable

Connect the antenna or the SDSq antenna cable to the **ANTENNA INPUT (ANT)** found at the back of the TV set.



### Notification

Manufactured under licence from Dolby Laboratories  
**MANUFACTURED UNDER LICENCE**

"Dolby" and the double D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



HDMI, the HDMI logo and the high definition multimedia interface are marks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

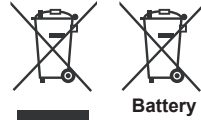


## Information applicable to users in relation to disposal of old devices and batteries

### [European Union only]

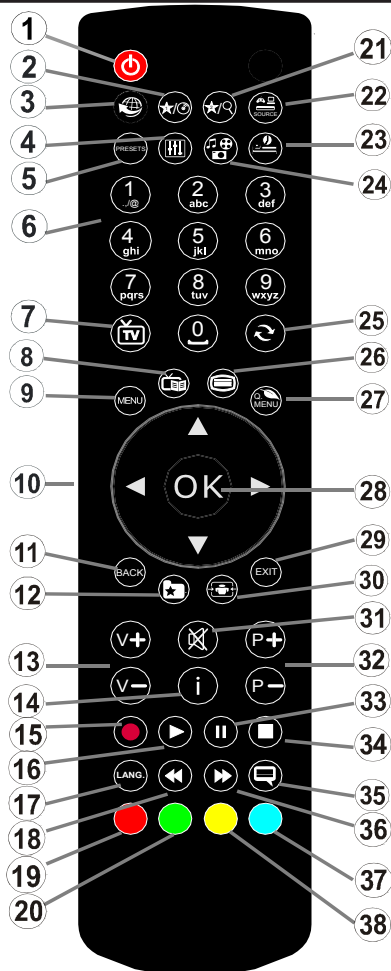
This symbol indicates that the equipment should not be disposed of as household waste. If you have to discard the TV set or the batteries, consider using collection systems or infrastructure for appropriate recycling.

**Note:** The *Pb* sign inscribed on the batteries indicates that the battery contains lead.



### Technical details

TV Frequency (tuner)	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Number of memorable channels	1000
Audio standard	German +Nicom Stereo
On screen display	On Screen Display
RF Input Socket	75 Ohms (unbalanced)
Operating voltage:	220-240V ~, 50HZ
AUDIO OUTPUT POWER (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 WRMS
Power consumption	65W (max)
st-by power consumption	0,5 W (max)
Weight Stand	6,90 kg
TV Dimensions DxLxH (with foot)	185 x 747 x 495 mm
TV Dimensions DxLxH (without foot)	70 x 747 x 458 mm
Operating temperature and humidity	5°C up to 45°C, 85% humidity max



1. Standby
2. **My button 1:**
3. No function
4. **Equalizer Memory Selection**
5. **Image mode selection**
6. **Digital buttons**
7. **Return to TV Mode**
8. **Electronic Programme Guide (EPG)**
9. **Menu**
10. **Browsing buttons** (Previous/Next/Left/right - Subpage TXT)
11. **Back**
12. **Favourites**
13. **Increase / Reduce volume**
14. **Info**
15. **Record a program**
16. **Read**
17. **Choosing languages**
18. **Quick return**
19. **Red button** / IDTV previous page
20. **Green button** / IDTV next page
21. **My button 2 :**
22. **Selection of Source**
23. **Standby timer (SLEEP)**
24. **Multimedia browser**
25. **Back to previous channels**
26. **Teletext.**
27. **Q. Menu**
28. **OK / Select / Pause / List of channels (DTV mode)**
29. **Exit / Return / Index page** (in TXT mode)
30. **Picture Format**
31. **Mute**
32. **Next / Previous Program**
33. **Pause**
34. **Stop**
35. **Subtitle**
36. **Fast forward**
37. **No function**
38. **No function**

### How to use My button 1








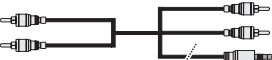



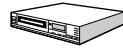




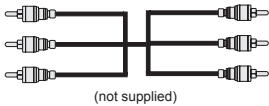





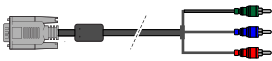
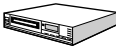






Browse to the desired source, channel, or link, press and hold MY BUTTON 1 for five seconds, until this message "MY BUTTON HAS BEEN SET" appears on the screen. This message confirms that the MY BUTTON option selected is now associated to the selected function.


### How to use My button 2

Browse to the desired source, channel, or link, press and hold MY BUTTON 2 for five seconds, until this message "MY BUTTON HAS BEEN SET" appears on the screen. This message confirms that the MY BUTTON option selected is now associated to the selected function.

# Getting started

## Connections

Connector	Type	No cable or accessory provided	Device
	External device Connection (behind)		
	VGA Connection (behind)		
AV ON THE SIDE 	PC/YPbPr Audio Connection (side)	 YPbPr audio connection cable (not supplied)	
	HDMI Connection (behind)		
 SPDIF	SPDIF Connection (behind)		
AV ON THE SIDE 	Lateral AV Audio / Video Connection (side)	 (not supplied)	
 HEADPHONE	Headphone Connection (side)		
	YPbPr Video Connection (behind)		
 USB	USB Connection (side)		
 CI	CI Connection (side)		

 You may use a VGA-compatible YPbPr cable (not provided) to enable the YPbPr signal via the VGA port. | You will no longer be able to use the VGA and YPbPr simultaneously. | **For the YPBR or PC port, you have to connect the audio output of your device to the television's audio AV input.** | When an external device is connected to the jack socket of your TV, the TV will enter AV mode automatically when you turn on the external device. | When you are in digital mode (tuner, usb, hdmi) you will not have audio-video signal output through the jack socket. | If you use a wall-mounted kit, it is advisable to connect all your cables before fixing your TV to the kit. | Insert or delete the CI module CI only when the television is off. Consult the module's instruction manual for more information on its settings.

## Getting started


### First time installation - USB connections

#### Turning the TV on/off


##### Turning the TV on/off

Connect the power cord to a 220-240V ~ 50 Hz socket.

To turn on the TV from standby mode, you can either :

- Press the “”, **P+** / **P-** button or a digital button on the remote control,
- Press the side-function button until the TV leaves standby mode.

##### Putting the TV on standby

Press the “” button on the remote control or the multi-function button on the side of the TV until the TV enters standby mode.

##### To turn off the television completely, unplug the power cord from the power socket.

*Note: When the television is in standby mode, the indicator light flashes to indicate that options such as **Standby search mode**, **automatic download** or **Timer** are enabled. The LED may also flash when you turn on the television from standby mode.*

#### First time installation

When you turn on the television for the first time, the language selection menu appears. Select the language you want and press **OK**.

The First time installation (FTI) screen appears during first installation. Set your preferences using the browsing buttons. When you are through, press **OK** to continue.

**IMPORTANT** : If you chose France or Italy as an alternative, the PIN code menu will appear and you will have to enter 4-digit code. You will not be able to use 0000 as code (you are advised to write down this code on your instruction manual so that you can remember it when you need to use it). Enter a PIN code and confirm by entering it again. Press the **OK** button to continue.

**WARNING** : When prompted to enter a PIN code to access a menu item, you have to use the code you set during first installation. If you forget the said code, use the main code **4725**.


#### Demo Mode

If you want to use your television inside a home, you are advised to select the home mode.

If you choose the shop mode, you will have to confirm your choice.

#### Choosing TV receiver mode

You will have to choose your reception mode, antenna or cable. If you choose the **ANTENNA** option from the **Type of search** screen, the digital television will search for digital terrestrial broadcasts.

 **NOTE**: You can press the **MENU** button to cancel.

Once all the available channels have been saved, the list of the channels will appear on the screen. If you find the said channels interesting, depending on the LCN(\*), select Yes, then press **OK**.

Press the **MENU** button to exit the list of channels and watch the television.

(\* ) LCN Channel number system which displays channels in the order established by government agencies .

#### Installing the cable

If you choose the **CABLE** option and press the **OK** button on the remote control. You can set the frequencies manually or press **OK** to start an automatic search.

*Note: The duration of the search will depend on the search zone selected.*

#### Reading media through the USB input

*You can connect external hard drives (hard drives with or without external power cables, depending on their voltage) or a USB port to your TV through your TV's USB ports.*

**IMPORTANT!** Backup your files before making any connection to the TV. Note that the manufacturer shall not be held accountable if files are damaged or data lost. Some types of USB devices (MP3 players for example) or USB “**hard drives / memory cards**” “may be incompatible with this television. This television supports FAT32 and NTFS disk formatting. However, **you will not be able to record with NTFS formatted disks.**

If your hard drive's capacity is above 1TO, you may experience some issues with formatting. Avoid disconnecting your reader quickly after inserting it in the television's USB port. This can physically damage the USB reader and the USB device itself. Never remove the USB while a file is being read.

## Recording a programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard drive reader, it is advisable to first format the disk using the “**Format disk**” option of your television.

**Note:** To record a programme, you first have to connect a 2.0 compatible USB device at least, if not an error message will appear, to your television which you would have turned off before this. Then turn on the TV set in order to enable the record function.

To use the record function, you have to connect a USB key or an external hard drive to the television. The USB key connected should have a capacity of 1 GB at least. A 4 Go key is recommended.

**Note:** Programmes recorded are saved on your USB device. You can “**copy**” these recordings on a computer if you want. However, they can be read only on your television.

**Note:** You cannot record radio broadcasts. The maximum duration of a recording is unlimited. During simultaneous recording (time shift) an image-sound gap may occur.

Programmes recorded are divided into 4 GB partitions.

If the write speed of the USB device connected is insufficient, the recording may fail and the time shift option may not be available.

As such, it is advisable to use USB devices that are HD compatible.

Avoid disconnecting your USB device during recording. If you do, you may damage the device.

It is possible to have multiple partitions on your device (maximum of 2). The television can support a maximum of two different partitions. The first partition of the USB disk will be used for the recording function (PVR).

Due to some antenna issues, it will not be possible to record some signal data. Also, the images may be blurry during playback.

The **Record, Play, Pause, Display** buttons (for PlayListDialog) are not active in Teletext mode. If a recording starts from the timer when the teletext is active, the latter will be disabled automatically. Teletext does not function in multimedia mode.

## Time shift recording

Press the **⏸** (PAUSE) button while watching a programme to switch to delayed replay mode. When you use this mode, the programme pauses and the recording continues.

Press the **▶** (PLAY) button again to watch the paused programme. Press the **STOP** button to stop recording and return to real time broadcast

**Note:** This function is not available in radio mode. You may use the fast forward /fast rewind buttons to browse.

**Note:** You cannot use the fast rewind and fast forward buttons if you are not in play mode.

## Instant Recording

Press the **●** (RECORD) button to start instant recording of a programme while you're watching it. The recording will be done based on the EPG. You can press the **●** (RECORD) button on the remote control again to record the next programme on the EPG (Electronic Programme Guide). In this case, the programmes scheduled for recording will be displayed on the screen. Press the **■** (STOP) button to cancel instant recording.

**Note:** In instant recording mode, you cannot change channels or watch a source other than that being recorded. When recording a programme during a time shifting, a warning message will appear on the screen if your USB device's speed is not sufficient.

## Watching recorded programmes

Select the **Recordings in library** option under the **media browser** menu. Select one of the recordings in the list. Press the **OK** button to display the **play options**. Select an option and press the **OK**

**Note:** The display of the main menu and the submenus are not available when playing recordings.

Press the **■** (STOP) button to stop playing and return to the recordings in the Library.

## Slow forward

If you press the **⏪** (PAUSE) button while watching a recorded programme, the slow forward option will be available. You can use the **▶▶** button for the slow forward. To modify the slow forward speed, press the **▶▶▶** button.

## Record settings

Select **Record settings** option in the **Settings** menu to configure recording parameters.

**Format the disc :** You can use the disk formatting option to format the connected USB disc. Your PIN code will then be asked.

**The default PIN code can change depending on the country selected.**

If a PIN code is required to display a menu option, enter one of the following codes: 4725, 0000 or 1234.







**IMPORTANT :** Note that all the data contained in the USB device will be lost and the device will be formatted using FAT32. Also, if your USB device does not function properly, you can try to format it. In most cases, formatting the USB device solves the problem, however, ALL the data contained in the USB disc are lost in the same situation.

**Note :** If the message “USB too slow” appears on the screen at the start of a recording, try starting the recording again. If the same error message appears, it is possible that your USB disk does not have the required speed. Try to connect another USB disc.

## Media browser menu

You can view picture, music and video files stored in a USB device by connecting this device to your TV set. Connect a USB stick to one of the USB ports located on the side of the TV set. For video, photo and music files, you can access a settings sub menu (image, sound and others) by pressing the MENU button. This function does not work with recordings done on the TV set. By pressing the **MENU** button again the display disappears. You can set the preferences of your media browser through your settings menu.

### Functioning of the Random / Repeat mode

Launch playback with  and enable 	The TV set reads the next file and closes the list.
Launch playback with  and enable 	The same folder will be read repeatedly.
Launch playback with OK  and enable 	The folders concerned will be read randomly.

## Quick Menu

The **quick parameters** menu ensures quick access to certain options. This menu includes **Power economy mode**, **Picture mode**, equalizer settings, favorites and Programmed shutdown options. Press the **Q.MENU** button of the remote control to display the quick menu. See subsequent chapters for details of listed functions.

Content of the image menu	
<b>Mode</b>	You can edit the image mode according to your preferences and demands. The <b>Image</b> mode can be set on one of these options : <b>Cinema</b> , <b>Game</b> , <b>Dynamic</b> and <b>Natural</b> .
<b>Contrast</b>	Adjusts the brightness and darkness of the screen.
<b>Brightness</b>	Adjusts the brightness of the screen.
<b>Sharpness</b>	Defines the sharpness of objects displayed on the screen.
<b>Colour</b>	Adjusts the colour value, adjusts colours.
<b>Power Saving Mode</b>	If you choose the <b>Power saving mode</b> set to Eco, you can enable or disable the screen . (When the mode is <b>Dynamic</b> , the <b>Power saving</b> mode set to Eco is automatically disabled.)
<b>Back-lighting (optional)</b>	This parameter controls the back-light level. The back-light function will be inactive if the <b>Power saving mode</b> is set to Eco. The <b>Back-light mode</b> cannot be enabled in VGA mode <b>Multimedia navigator</b> or when <b>Image mode</b> is defined on the Game.
<b>Noise reduction</b>	If the broadcasting signal is weak and the image noisy, use the noise reduction functionality to <b>reduce the</b> intensity of the noise.
Advanced settings	
<b>Dynamic contrast</b>	You can adjust the dynamic contrast ratio at your convenience.
<b>Colour temperature</b>	Adjusts the desired colour tone.
<b>Image zoom</b>	Adjusts the size of images in the images zoom menu. <b>Note:</b> <i>Auto (Available only in Scart mode with SCART PIN8 high/low voltage switch)</i>
<b>HDMI True Black (optional)</b>	When you watch the television from the HDMI source, this option is visible in the Image setting menu. You can use this option to increase image darkness.
<b>Film Mode</b>	Films are recorded at a number of frames per second different from normal television programs. Enable this function when you are watching films so as to better visualize the accelerated images.
<b>Skin tone</b>	The skin tone function can be edited between -5 and 5.
<b>Colour editing</b>	Adjusts the desired colour tone.
<b>RGB gain</b>	You can configure the colour temperature values using the RGB Gain functionality.
<b>Reset</b>	Resets the image settings to the default values (except Game mode).
<b>Auto-position (in PC mode)</b>	Automatically optimises display. Press OK to optimise.
<b>Position H (in PC mode)</b>	This section changes the image horizontally towards the right or left side of the screen.
<b>Position V (in PC mode)</b>	This element moves the image vertically towards the upper or lower part of the screen.
<b>Frequency guide (in PC mode)</b>	The <i>pilot frequency</i> settings correct interferences which appear as vertical lines in the image for displays such as worksheets, paragraphs or texts in smaller font sizes.
<b>Phase (in PC mode)</b>	Depending on the resolution and the scanning frequency you enter for the television, you can see a fogged or sound image on the screen. In such a case you can use this element to get a clear image through trial and error.
<i>In VGA mode (PC), certain elements of the image menu will be unavailable. On the contrary, the parameters of the VGA mode will be added to the Image parameters in PC mode.</i>	



Content of Sound menu	
<b>Volume</b>	Adjusts the volume level.
<b>Equaliser</b>	You can choose from 4 pre-set modes or make your own settings by selecting the user mode.
<b>Balance</b>	This parameter is used to highlight the balance of the left or right loudspeakers.
<b>Headphone</b>	Adjusts the volume of the headphone.
<b>Sound mode</b>	You can choose stereo or select language in dual -I or dual -II mode if the transmission includes this option. .
<b>AVL (Automatic Volume Limitation)</b>	This function is used to limit the volume differences between programmes.
<b>Digital output</b>	To be adjusted depending on the type of appliance attached to this plug.
Content of the Settings menu	
<b>Conditional access</b>	Controls the conditional access modules when they are available.
<b>Language</b>	Configures language parameters (can vary depending on the country chosen). The favourite parameters and current ones will be available. The current settings can only be edited if the broadcaster takes charge of them.
<b>Parental control</b>	Enter the correct password to edit parental control settings. You can easily adjust menu lock and parental control from this menu. You can also enter a new pin code (See the chapter on setting of parental parameters on page 12).
<b>Timer</b>	This function is used to set sleep mode and to program recordings made on your USB device.
<b>Record settings</b>	Displays the record settings menu, accessible if your (USB device is connected.
<b>Date/Time</b>	Selects the date and time.
<b>Sources</b>	Enables or disables selected Source options.
Other settings: Displays other television setting options:	
<b>OSD display time</b>	Defines the menu display time.
<b>Encoded channels search</b>	When this parameter is enabled, the search process locates scrambled channels as well.
<b>Blue Screen</b>	In Active mode, it displays a blue screen when there is no signal.
<b>Software update</b>	Updates the software package of your television.
<b>Application version:</b>	Displays the software version of your television.
<b>Hearing-impaired</b>	Enables specific functions for the hearing-impaired broadcast by the channels.
<b>Audio description</b>	<b>Audio description</b> refers to an extra narration path reserved for the visually and hearing impaired. You can only use this option if the broadcaster takes it in charge. <i>Note: The audio sound description functionality cannot be available during recording or when the time-lag mode is active.</i>
<b>TV Automatic shutdown</b>	When this function is enabled, it defines the time at which your television automatically stops (between one and six hours).
<b>Standby search mode (optional)</b>	If the Standby search mode is enabled, available channels will be searched when the television is on standby. If the television finds missing or new channels, a menu screen is displayed, asking if you wish to apply these changes or not. The channels list is updated and edited after this process.

## Options and functions of the TV menu

<b>Storage Mode (optional)</b>	Enables or disables the Demo mode..
<b>Turn on mode</b>	This parameter configures preferences of the power on mode. Always enabled : the television comes on when the main power on/off button is pressed. Standby: the television always comes on in standby mode. / Last view : the television comes on on the last channel/source selected.
<b>Installation</b>	
<b>Automatic channel search</b>	If you wish to install or update new channels, you can use this menu. It displays automatic setting options. <b>Digital antenna</b> : Searches and stores DVB channels. <b>Digital cable</b> :Searches and stores DVB cable television channels <b>Analogue</b> : Searches and stores analogue stations. <b>Analogue and digital antenna</b> : Search and store DVB and analogue channels. <b>Analogue and digital cable</b> : Search and store analogue and DVB stations..
<b>Automatic channel search</b>	Used to search or directly store a channel if the frequency is known.
<b>Network channel search</b>	Searches channels related to the transmission system.
<b>Fine tune (analogue)</b>	You can use this option to fine-tune analogue channels. It is only available if analogue channels are stored.
<b>Initial Installation</b>	Deletes all television settings and takes you back to the first installation.

## Channel list

### Use of the channel list

You can configure the channel list by moving, deleting, renaming and locking them to your liking.

### Setting of parental control settings

*To prevent certain programs from being watched, channels and menus can be locked through the parental control system.*

To display lock menu option, enter the PIN code. By default, the set factory code is **0000**. After entering the appropriate PIN code, the Parental control settings menu will be displayed :

**Menu lock** : The Menu lock option enables or disables access to the menu.

**Maturity lock**: After installation, this option searches information related to parental programs and if this parental level has been disabled, access to broadcast is not enabled.


**Parental control lock**: When the Parental lock option is selected, the television can only be controlled with a remote control. In this case, the control panel buttons will not be active.

**PIN code setting**: Defines a new PIN code.

**The default PIN code can change depending on the country selected.**

**If a PIN code is required to display a menu option, enter one of the following codes: 4725, 0000 or 1234.**

### Electronic Program Guide (EPG)

Some channels, not all, display information concerning the on-going program and the next one. Press the  button to get access to the EPG menu.

Through this menu, you will have access to the following information: Channels program, and summary of selected program. Press the INFO button of the remote control, reserve or record a selected program.

**Red button (Previous day)** displays the previous day's programs.

**Green button (Next day)** : displays the next day's programs.

**Yellow button (Zoom)**: Displays more information concerning the program.

**Blue button (filter)** : Displays filter options.

## Troubleshooting and tips

### The TV is not coming on

Check to ensure that the electricity plug is safely connected to the wall socket or that the batteries of the remote control are functional.

### Poor picture quality

- Check if your antenna is properly connected. A poor signal level can negatively affect image quality.
- If you carried out manual settings, verify that you entered the right channel frequency.
- Image quality may be affected negatively when two devices are connected to the television set at the same time. If such is the case, disconnect one of the devices.

### No image

- No image indicates that your TV is not receiving a signal. Have you selected the correct buttons on the remote control? Try once more. Also make sure that you have selected the right input source.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are not sure, please consult your supplier.

### No sound


- Has the **mute** button been pressed? If that is the case, press the "⊗" button, or increase the volume.
- Only one speaker is producing sound. Is the balance well placed in the middle? Consult the Sound menu.

### The remote control is not working

- The batteries may be down. Replace the batteries.

### Input sources cannot be selected.

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected.
- Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.


**SUBTITLE** : Press the  button to see menu of the type selected. By using this functionality, you can check the program guide database depending on the type selected. Information available in the program guide will be searched and the results corresponding to your criteria will be listed.


**INFO**: Displays detailed information on the selected program.

**Digital buttons (Skip)**: Go straight to your favourite channel by using digital buttons.

**OK** : After selecting a program, if you press the OK button, you access the following functions : **View** channel, **Store**, and / or **Reserve** the selected program.

**Text (Search)**: Displays the EPG search menu. (Search guide).

 (**Info**) : Displays information related to ongoing programs.

 (**RECORDING**): The television starts to record the selected program. You can press again to stop recording.

**P+P-**: More info on the events

**IMPORTANT** : Connect your USB device only when your television is turned off. Then turn on the TV set in order to enable the record function.

**Note**: During recording, it is not possible to change the channel or Source.

**Note**: It is impossible to record two channels at the same time.

## Software update

Your television can, through the antenna or cable, search and provide updates.

### Software update search via the user interface

Simply go through the main menu. Choose **Settings and** select other settings menu. In the **Other settings** menu, select **Software update** and press the **OK** button to open the **Update options menu**.

### 3 Search and update mode

When the TV set receives signal from the antenna. If the **Automatic search** option in the **Update options menu** is active, the television automatically turns on at 3:00 a.m. and launches the search for broadcasting channels in order to update the new software. If new software is found and downloaded successfully, the television begins to work with the new software version when next it is turned on.

**Note**: If the television does not come on after the update, disconnect it for two minutes, then connect it again.


## Recording not available

To record a programme, you first have to connect your USB device to your television which you have to shut down first. Then turn on the TV set in order to enable the record function. If you are unable to record, try turning off the television and inserting the USB device again.



## The USB device is too slow

If the message "USB too slow" appears on the screen at the start of a recording, try starting the recording again. If the same error message appears, it is possible that your USB device does not have the required speed. Try to connect another USB device.

## Teletext

Press the  button to enter teletext mode. Press again to enable the Mix mode. Press one more time to exit. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen.

## Digital teletext (United Kingdom only)

Press on the  button to display information related to the digital teletext. Use the coloured buttons, the cursor buttons and the **OK** button to adjust. The operating method may differ, depending on the content of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the  button is pressed, TV switches back to television broadcast.

## Typical PC Input Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV cannot support all resolutions. It can support up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

## AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals	Available	
EXT SCART	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
	RGB 50	O	
	RGB 60	O	
Lateral AV	PAL 50/60	O	
	NTSC 60	O	
PC/YPBPR)	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080i	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases, the images on the television's screen may fail to display properly. It might be an issue of incompatibility with the standards of the source equipment (DVD, decoder, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.



## Formats of files supported in USB mode

Media	File extension	Format		Remarks
		Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate, etc.)
Movie	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2: 1920x1080 @30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6: 1920x1080 @30P Sorenson: 352x288 @30P
3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @30P	
Music	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate)32K, 44.1k, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Sampling rate)
Photo	.jpg .jpeg	Basic JPEG	-	max WxH = 17,000x10,000 4,147,200 bytes
	.	Progressive JPEG	-	max WxH = 4,000x4,000 3,840,000octets
	.bmp	-	-	max WxH = 9,600x6,400 3,840,000 bytes
Subtitle	.sub .srt	-	-	-



## FICHE PRODUIT

<b>MARQUE</b>	SABA	
<b>REFERENCE</b>	V3293DL	
<b>CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE</b>	A	
<b>DIAGONALE VISIBLE ECRAN</b>	81 CM	32 POUCES
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE MARCHÉ</b>	41	
<b>CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE</b>	59	
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE VEILLE</b>	0,5	
<b>CONSOMMATION ELECTRIQUE EN MODE ARRÊT</b>	-	
<b>RESOLUTION DE L'ECRAN</b>	1366 x 768	





50253544